同沾聖蔭

海昇

各善信消

家宅

民

如 意

另備素佳餚

天后廟

四

周

百萬僑

胞

翹首盼

美國梁氏文化交流基金會

德州中國和平統一促進會

Saturday, January. 30, 2016

日日

星期日

爲福德正神及

君爺

典

廟

诵

再

共

交

流

有基

星期日 通

上表天后聖母

州天后廟



美國德州佛教會

JADE BUDDHA TEMPLE 6969 West Branch Drive Houston TX 77072 電話: 281-498-1616 網址: www.jadebuddha.org



德州佛教會為慶祝 2016 年中國 農曆新年,將於新春期間舉行一系列 慶祝活動,兹列舉如下:

2月7日(星期日)除夕夜9:30, 於玉佛寺大雄寶殿舉行延生普佛; 11:45 行叩鐘儀式。8日(大年初一) 上午 11:20,於大雄寶殿舉行「佛前 大供」。2月13日(星期六)上午9:30 至下午4:00 禮拜「藥師寶懺」。

2月14日(星期天)上午十時: 於玉佛寺大雄寶殿舉行新春祈福平 安法會與團拜活動,將恭請德州佛教 會會長上淨下海長老以「新年說『福 壽康寧』 - 幸福、長壽、健康、安 寧!」為題為大眾開示。法會結束 後,會長淨海長老和副會長宏意法師 將分派紅包向與會大眾賀平。下午 1:30,於觀音殿虔誦《藥師經》。

新春法會期間, 玉佛寺將懸掛 「吉祥福壽平安燈」一連八天,敬希 十方信眾發心點燈供佛,植福田、增 智慧,並請隨喜參加各項法會活動: 同霑法益。若有任何詢問,請與玉佛 **寺辨公室聯絡。電話:281-498-1616**

德州佛教會 謹啓

慶祝 2016 中國農曆新年系列活動一覽表

| 日期 | 星期 | 時間 | 活動內容 | 地點 |
|-------|----|-------------------|----------|----------------|
| 2月7日 | 日 | 9:30PM ~ 11:15PM | 延生普佛 | 玉佛寺大雄寶殿(敬備點心結緣 |
| (除夕) | | 11:45PM ~ 1:00AM | 叩鐘 | 玉佛寺大雄寶殿 |
| 2月8日 | - | 11:20AM ~ 12:00PM | 佛前大供 | 玉佛寺大雄寶殿(敬備午齋結緣 |
| 2月13日 | 六 | 9:30AM ~ 4:00PM | 禮拜「藥師寶懺」 | 玉佛寺觀音殿(敬備午齋結緣) |
| 2月14日 | 日 | 10:00AM ~ 12:00PM | 新春祈福法會 | 玉佛寺大雄寶殿(敬備午齋結緣 |
| | | 1:30PM ~ 3:00PM | 虔誦《藥師經》 | 玉佛寺觀音殿 |

Southern Chinese Daily News (Southern News Group

website: www.scdaily.com e-Newspaper: www.scdnews.com

星期六 2016年1月30日 Saturday, January. 30, 2016

Tel: **281-498-4310** Fax: **832-399-1355** Email: **cla@scdaily.com** 11122 Bellaire Blvd.Houston, Texas 77072

位45號北

832-788-1283

中餐館請人

工作5天

位 Memorial 🗟

281-497-9200

餐館誠聘

●炒飯工,幫炒

●前檯收銀員

意者請電

832-757-8408

Restaurant

Hiring

誠請●收銀帶位:

全丁或尘丁均可

英語流利,有笑容

小費佳,另有加班費

●外送員:需懂些英文

5115 Buffalo Speeway#900

 \dot{oxdot} Shreveport (**I**–20)

中餐館, 誠請

經驗炒鍋師傅一名

318-990-1861

城中區中餐館

●有經驗炒鍋

全工或半工均可

●半工 Cashier

有意者請電:

713-334-0888

*Qin Dynasty *東雲閣請人

13-660-8386 713-776-3838

●雑工

water that the tent that that the

有經驗炒鍋-

Restaurant

*中餐館請人

位西南區, 8號/59

半工Lunch Cashier

英文流利,動作麻利

832-287-4838

713-541-2233

中餐館請人

高新誠聘熟手炒鍋

Part time 熟手送外賣,

832-260-5317

*中國城中餐館

麵麵聚道

誠請熟手企檯

半工或全工均可

意者請電:

832-606-8683 832-877-5079

** 新開張豪華餐館 **

德州奧斯汀市中心, 誠徵:

有經驗炒鍋,油鍋,抓碼,會做點心助手

薪優,包食宿(需交通工具).要求勤快

有身份,可報稅!可立即上班者優先.

鳳城海鮮酒家, 誠聘

●週末推點心員 ●點心助理

以上需有身份. 會粵/越/英語者佳

●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位

意者請親臨: 7320 South West Fwy

或電: 713-779-2288

意者請電: 917-326-9569(陳先生)

979-777-9777(金先生)

*餐館誠聘

企臺、外賣員

收銀員(須接電話

以上需報稅

意者請電:

316-213-9738

中餐館請人

離中國城20分鐘車程

誠請炒鍋數名

薪水面議

意者請電:陳先生

832-315-0188

餐館請人

290/Barker Cypress

HEB旁, 誠請

●長工 Cashier

意者請電

281-758-0079

*糖城中餐館

誠請有經驗

抓碼兼幫炒

外送員.

~以上需有工卡~

281-313-3300

Cashier, Driver

Waiter/Waitress

750 E. League City Pkwy

832-758-3278

餐館請人

堂吃外賣店

誠請●有經驗**炒鍋**

●半工外送員一名

位59號北,8號東

281-458-8818

713-296-0872

●生熟手做點心

意者請電:

敦煌廣場新開張

廣東炒鍋、油爐、

企檯、宵夜企檯.

懂越南話及廣東話優先.

281-265-8868

城中區外賣店

全工半工外送員

713-529-4887

●熟手炒鍋

遇優,位 PearLand

*中餐館請人

立S. Gessner/W. Park

832-647-5232

餐館請人

位西北區,

● **半**工 Cashier

713-231-8069

713-269-7020

餐館請人

誠請

有經驗英文流和

企檯,外送員

●全半工洗碗打雜

請下午3-6點電:

*城中區中餐館

誠聘**有經驗企檯**

工資待遇面議

315 Fairview St.

二家中餐館

●中國領事館附近

誠請 全工 Cashier

全半工有經驗外送員

經驗炒鍋:會看英文單

*Restaurant

looking for a **full time**

Manager. Must have

a bartender license &

knowledge of the Bar.

Must speak English.

Please call:

832-274-6045

832-613-8830

●610/Ella

Houston,TX 77006 832-628-6277

608-695-9678 832-366-7630

中英文流利,

有企檯經驗,有工

●半工收銀

誠請●企檯

●全工外送司機

713-366-6819

832-269-8227

中餐館請人

位 Katy 區, 誠聘

炒鍋,油鍋,送外賣

收銀兼打包

全工或半工均可

832-807-7199

702-882-6398

餐館請人

離中國城15分鐘

成請熟手全工半丁

●炒鍋 ●油鍋

~以上能報稅~

713-826-2265

需有責任心

*西北區中餐館

誠請熟手

廚師、企檯、外送員

小費好,包吃住

誠聘

位於Spring區,靠近

249 旁邊, 誠請

全工或半工外送員

打雜 和 企檯

832-717-7688

*餐館請人 *餐館請人 位西北區近249

明湖城,誠請

企檯(懂酒為佳

帶位,調酒師

●熟手炒鍋 周末炒鍋師傅 ●外送員 及外送員. 薪優

離中國城17分鐘 離中國城5分鐘 意者請電 646-204-1920 903-452-2318

中餐館誠請 餐館請人 全工半工企檯 誠請有經驗企檯 需懂英文,有工-離中國城15分鐘 4670 Beechnut 意者請電:

青下午3點~5點電 832-814-4022 713-307-2882 中餐館請人

中餐館誠請 ●有經驗炒鍋 ● Part time 熟言

企檯及接線員 意者請電: 713-818-4612

832-788-1283 *中國城中餐館 *Tan Tan餐館

位中國城 ●有經驗炒鍋 誠請 ●男女服務員 炒鍋及幫廚

832-646-8333 832-455-3059 281-673-8702 713-771-1268 713-271-0080

*誠請炒鍋 *誠聘廚房助手 德州A&M大學城 位中國城

日式快餐店,誠聘 誠請有經驗炒鍋 廚房助手,包吃包住 時間:周一至周五 積極肯幹者,有成為 意者請電: 合伙人機會.請電: 281-781-9389

936-697-1919 NOW HIRING 黃金點心茶寮 Chinese Restaurant ●企檯:廣東,越南話優勢

I–10/Energy Corridor ●傳點心員:薪優,\$9 起 Now is hiring Waiter/Waitress 以上需有身份 Full time or Part time 請下午2點後電或親臨 Must speak English

10600 Bellaire#105 713-291-6667 281-495-1688

請接下頁 第2版

(週一至週四)2:00-5:00pm

餐館請人 家庭服務

全新現代豪華裝潢 獨特 高貴 舒適時尚 HIBACHI **GRILL & BUFFET**

281-293-8818; 傳真:281-293-8819

www.hibachigrillbuffettx.com

12183 Katy Freeway Houston, TX 77079

中式、日式,西式及拉丁美洲 式等各種國際美食,有牛排 海鮮,壽司,鐵板,沙拉及各色 甜點還有廣式點心(有豆豉排 骨,鳳爪)等近250種選擇.

\$12.89/成人晚餐 \$10.89/老人晚餐 誠請看枱、SUSHI MAN



HIBACHI GRILL & BUFFET

成人午餐 \$9.69/人; 成人晚餐及週六、日全天 \$12.89/人 60歳以上老人, 平日中餐\$8.39/人; 晚餐及周六、日全天\$10.89/人 兒童(3-8歲) \$5.99/人; 兒童(9-12歲) \$7.99/人

<u>∩</u>

2016年1月30日

批發、零售花崗石

顏色多 種類全 尺寸齊

■冤費估價

萬事達石業公司 290

Lightsome Flooring

數十種加州綠色基材,甲至含量超低,

複合地板,防水地板以及實木複合地板。

其他包括:地毯、地磚、花崗石臺面

\$2.49&^{UP} (實木複合地板)

(複合地板,防水地板)

(實木地板包工包料)

(12mm複合地板包工包料)

廚房及浴室花崗石檯面

餐館花崗石桌面及餐檯

各式不銹鋼盆及陶瓷盆

悪事達行業公司 4502 Steffani, Houston,TX 77041(新倉庫室内外面積達6萬餘呎・新址在舊地址路口處

GRANITE MASTER **TEL:713.983.6446 / 832.279.9132 • Fax:713.983.6481**

益

图

設計安裝實木櫥櫃

\$1.29&^{UP}

Furniture Discount Center

■ 6件套 BENCH\$399

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字 英文字母及數字二字爲中文小字一字,空格標點符號均需計算

二週三週

1 wk | 2 wks | 3 wks

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD.



●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。 ●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元

Saturday, January, 30, 2016

●截稿時間: 星期一至五2:30pm /星期六10:00am 截稿或之前訂稿,其稿將在第二天刊登

| P報排版錯誤,將予以免費補刊,但以 <u>大</u> 為限。 | | | | | |
|--------------------------------|---|--|--|--|--|
| RATE | Place Your AD ——通電 | | | | |
| 一月 | By phone, Fax, Email or in person: 電話·傳 | | | | |
| mon | Call(電話服務專線): 281-498-431 | | | | |
| \$125 | | | | | |
| Φ050 | Fax (傳真): 832-399-135 | | | | |
| \$250 | Email電動: cla@scdaily.co | | | | |
| \$375 | | | | | |
| • | Click止網: www.scdaily.coi | | | | |
| \$500 | Stop by(登門): 11122 Bellaire Bl | | | | |
| - | Houston TX 7707 | | | | |

-Newspaper:www.scdnews.com

真,電郵,上網或登門刊登 Business Hours Monday-Friday Saturday: 上班時間:

832-859-1360

誠聘住家看護

家近 2920 / I-45

請人照顧男病人

(基本自理),

不需做飯. 請電:

誠聘看護

家住Cypress

照顧行動不便老人

-週工作6天,需住家|| 需有身份,薪水面議

832-646-7402 | 281-455-3856

体斯頓安馨月子中心

』●入住分期付款·無需全款·不滿意退款。

●24小時專業母嬰護理,專業月子餐。

●距離DOWNTOWN僅15分鐘車程。

微信/QQ號: 34056914

●豪華高爾夫別墅,占地15000 呎,私家 SPA

●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。

歡迎諮詢參觀:832-679-0792 (Sanny)

簡單家務,周一至六

能住宿者優先.請電

聘任佰女管家 近 610/59 中國城 20 分鐘, 做飯及家務 聘 **200**

832–606–2832 Health Care Service

休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣

|●24小時資深醫生,護嫂,盡心呵護您母子平安

http://www.lovesource.weeblv.com

●司機、律師 協助您完成購物,醫院,證照

歡迎參觀或諮詢:832-359-5666

愛之源專業月子呵護中心

404-345-6422

聘住宿女管家

愛淸潔,

-周工作六天

頁住宿薪金從優

●專業廚師提供南北方台式料理

微信WeChat: Grace6953

意者請電

English Title (1unit): 12 letters English Text (1unit): 130 letters Deadline : Monday~Friday 2:30pm

Saturday ----10:00am

**Legal ads must provide ID & signature If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction. *Any dispute over ad we reserve the right to stop ad

> JD印刷 5000張 \$125) 請電:Candy

J排版,量大價格豆 面議 (名片特價中

832-813-9552

外賣中餐館 於Dallas達拉斯 新優、誠聘 熟手炒鍋。包吃住

意者請電:

682-702-0574 糖城中日餐館 誠請●英文流利 企檯 (Wait Staff) ●熟手炒鍋

可報稅。請電: 713-269-5830



Value

Windows & Doors

HOUSTON

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660 3715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477 一年內付清,可享12個月無息分期付款。 Save Up to 50% on Energy Bills info@valuewindowsdoorshouston.com www.valuewindowsdoorshouston.com

休士頓專業製造塑鋼門窗

\$2999 雙層玻璃(LoE366)玻璃隔層加氫氣 現在就打 可擋95%紫外線 隔音強 終生保修 免费以

包安裝 10個標準塑鋼窗

Made in Texas 工廠直營·防風玻璃新上市

擴大營業

香遷地址~

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient









www.thevukongroup.com

郭龍九畔

實木地板

全木櫥櫃

• 磁磚

• 超耐磨强化復合地板

•天煞大理石/花崗石





花崗石

平方呎

帶按裝費

Peach &

Tea Brown





281-685-2986

誠請住家褓姆

家住糖城,

照顧—歲半小孩

一週工作6天

要求有經驗,有愛心

意者請聯係:沈/

德愛月子中心

歡迎大家來坐坐

281-235-6313

832-660-2228

或微信:US3TX8

●另聘護理人員

512-699-5492 832-361-4419

281-979-0778

專業月子餐

專做產婦月子

台/粤口味(Lucy)

713-384-5102

832-613-4007

(中國城月子中心)

溦信:lucychang0606



Katy住家褓姆

高檔社區,誠徵

有經驗住家褓姆

每周工作5天

體健,有責任心

薪優. 有意者請電

832-951-8688

R顧小孩兼簡單家務

誠聘通勤褓姆

家住糖城附近

照顧5個月大男孩

及做簡單家務

意者請電或留言

萌娃月子中心

糖城大華,大湖邊豪5

資深婦幼保健醫生

24小時悉心阿護!

832-798-0387

微信:Benwu1121

耐心播種的禪師

一繼如法師2015年感恩節禪四記要

遙逢歲末感愍節, 在殊勝的田緣 下,繼如法師如期遠從聖路易士,放丁 禹緣,專程到菩提中心,帶領為期四入 的禪修。此次禪修,法師選擇以四念處 「事、受、心、法」中的「事念處」為 切入點。報名參加全程的中外學員共有 四十餘位。其叶有許多初學者,法師為 能具 催迦菜 嚴 酷 耐 守 的 精 神 , 臣 時 机 7 引發初學者啟蒙 向道的心,每入都

感思節前後的玉氣是完美的德州典 型的秋天,秋高氣爽。菩提叶心莊嚴的 禪堂, 曲折蜿蜒的步道長廊, 隨心亨邊 柳樹迎風飄揚,正彩的錦鮭在水中悠 叶慢步經行,有如人間仙境。第三入 入氣 變涼轉為陰雨,長長的廊道成為 我們來去禪堂心經之路。

利用時間隨機開示,以他個人多年精奮

勤修的寶貴經驗循循善誘,引導大品。

每 入 早 晨 工 時 整 在 打 扳 聲 叶 醒 來 , 接著整入的行程在繼如法師精心安排, 開。三十分鐘的尘禪,十五分鐘的站 禪,二十分鐘的行禪,其叫還加上拉 **筋鬆腿及有氧呼吸運動。 早課以三稱** 回向後結束。具餐和叶餐前則以食存 I 觀做I 種觀想。(-) 計功多少,量 **彼來處。(二)村已德行,全缺應供。** (三) 防心離過, 貪等為宗。(四)正 耳 L 藥 , 為療形材 。 (I) 為成道業 , 應受此食。 午餐後在隨心亭由法師開 示, 晚上則安排小參、 禪坐及晚課, 十點 熄燈休息,結束一 入的禪修。

歲出家, 在奉國接受南傳上座部佛法的 熏習,打下佛法深厚的基礎。 六年後在 馬來西亞剃度於竺摩長 也座下, 學習北 傳佛教。竺摩長也見法師年紀輕輕卻有 擔當,個性剛毅,有 的覺性,且能以身 作則,為人表率,就請他擔任監院的口 作。法師二十多歲即來美弘法演說,他 **氣度不凡,威儀穩重,受到信點的信服** 和蔣敬。三十多歲即被推任為「美國佛 教會莊嚴寺」和「大覺寺」的住持。現 任聖路易士「美叶佛教會」, 芝加哥「 正覺寺」以及加州「佛教禪淨叫心」的 住持。法師在美國为世界各地馬不停 蹄, 弘法利生, 而對德州佛教會的信 邓更是特別關愛照顧,經常來訪。

法師說我們想要開悟見道,在日常 生活叶先要做到以下四點:第一把人和 要向上向善毒求更好, 第四要達到完美 的境地。法師以佛陀則邊兩大弟子大迦 菜和阿難兩人用顯殊異的性格為例子說



NO:1131德州佛教會主編

行禪的方法大不相声。臥禪是在턜前或 **斗上醒來,以为臨終前不可或缺的禪修** 部以增強注意力。 裏心就到那裏, 要無時無刻保持正知正 魏的少林寺,面壁七年而後把禪法傳給

點:一、平易,二、機靈,三、桑 顺,四、容物。法師說我們平日待人 傳承和其意。法師說其正的禪修要把正 對六根清淨的禪修多有財益。最有趣的 要 有 阿 難 桑 順 堪 忍 的 能 耐 。 如 何 運 用

禪修要達到初禪的意境,一定要去 的影響和傷害也憂心忡忡。他親自參 師身邊。說也奇怪像是奇蹟一般,這位 持傳統母念,孩子由自己帶大不與外 方法和魅力,讓人讚嘆!

轉到故作意的腹部呼吸,可以增加事體 精神。看到1. 個孩子的木材度人,其家 心在左腳時 左腳柱前輕踩,而重心在古 很大的震撼。反翻叶圆佛教家庭,孩子 腳時 左腳往前輕踩。如此正念當前,了 長大了沒有中國佛教的傳承,這是信仰 然覺 扣腳上的每一個動作,讓事體一了 上的缺陷,我們做為中國的佛教徒應謹 處於平遙穩定的狀態,與傳統的慢動作 慎審思。

方法。 书體古創吉祥則, 而心念專注於 管理禪修大小專宜。 另外燕桃師姊和 腹部呼吸的起伏,可茂枕頭或部子在腹 廚房許多不願具名的菩薩們,他們每 入精心設計,切洗烹請,無私的奉獻 行禪、 尘禪、立禪、臥禪要交五 時間和精力,準備色、香、 味具全的 使用達到平衡的效果。法師說專修事念 美食,讓我們得以專心修行,在此謹致 處一法可遜涅槃。 口常生活叫, 即到那 最真 誠的謝意!

禪修時間雖短,但是大家專注 攝 念, 不被外物干擾。當初菩提達摩祖師 心, 在法師帶領下, 認其修行, 法事 初到中國,和梁武帝話下投機,轉投北 充滿。禪修成功的另一原因是洪秀瓊師 慧可。慧可問祖師「如何拿心來安呢? 無人竊竊私話、耳目交接。加上隔間後 」達摩教導的的二 入四行,代表禪宗的 的男女界家房,讓每人有自己的空間, 念安住在 门常生 活 中 , 行 、 住 、 坐 、 是 有 一 位 年 輕 的 届 士 , 頭 一 入 坐 在 最 後 面,每隔幾分鎮就大大的嘍一 L 泵,接 美國紮根播種的時空和田緣,另一方面 聲音顯得特別突几。經過法師幾次勸導 觀與世隔絕的阿米什人(Amish)的村落 居士從此一聲不吭、靜如止水,安份修 而深有感觸。阿米什人團體生活,堅 行。充分展現繼如法師善巧機智的教學

摘自佛光法苑第205期



繼如法師1961生於馬來西亞,二十 窒息, 監查的山巒烘托入秋的紅菜, 遠 地和行眾生程, 作時以須在回到佛寺 處山頭愷愷门雲搭配窗外點點楓紅,金 前確認油量,如果油料少於一半的話 黄色的落门抹向入際, 等靜叶來雜些許 就得扣滿, 以利後人使用。 的璀璨。在這幅醉人的山城秋色叶,我 代表市府接受了一項全美各級政府的車 空,因此車輛定期的保養和維修是心 隊保修管理獎。這是今年代表市府領取 然的。當時我剛好每個星期一效假,就 的第二個類似的大獎,對於一個新成立 到佛寺檢查車子的狀況,比較簡單的像 写屏晚餐,眼前的這碗蔬菜湯清甜可 管理約12,000輛各型車種和油料的部門 是機油、剎車油、水箱、胎壓等,都可 止,除了原味的菜根香外,還嚐到了 來說,堪稱得來不易。在獎台上,不禁以自己檢查,順任清潔車內或洗車,如 違當的講味,鹹淡遙中更覺順且。鹽 有點晕眩,恍惚叶憶起之前唯一的車隊 朱需要按機油或送修也都利用基期一不 和胡椒在湯裡是看不到的,但卻能為 管理經驗,竟是來自佛寺。那一年也是 上班的時候。當時試過一些不作的修革 此湯畫龍點睛。交通組也是活動中的 微冷,只不過秋涼挨作了香寒,那一年 廠,有便宜的也有稍微貴些的。有一次 壁和胡椒,因為它的存在,菜色更加

交通組長,負責車輛的誹派和維修,邦 傅特別仔細檢查,之後發現除了有些零 羽,多半會被他們義薄雲入和力拔山兮 時的我對於車輛是一 與不 通, 只知 道車 件 要 挨 之 外, 其 叶 一 個 輪 胎 也 要 挨 新, 的 氣 概 所 折 服 , 而 我 卻 心 動 於 赤 兔 的 忠 則多為一頭六月 口象,取其大雄大力, 叶都有護法菩薩在默默護持三寶。 步伐沉穩 了心深入, 願行精進的意思。

戲稱為青獅,另一輛則為白象。 會下會生病。但交通車是需要扣油清潔 後來大日戲稱景公為孺子牛。當時交通 堅持,除了折斷時的清脆之外,平時默 和定期保養維修的。我的前任交通組長 組除了請度維修之外還以須提供駕風, 然而不起眼。在佛寺傳承也會閒逛到交 林隆璋師兄非常的負責,不僅在兩輛車 在小青組長劉碧華師姊的要求下,我也 進車旁,用指尖細御撫摸,懷念多年包 **事的兩側印上德州佛教會的名稱地址和 開車陪店川青去海邊檢了幾次垃圾,露 友。也皆斜倚車事放空發呆,彷彿還能** 聯絡方式,使得車子在接送時容易辨 了一次管。當時的少青組有一項長好的 在風斗聽到久違的獅吼象鳴,傳唱著佛 認,行風在路上也收到立宣的作用。 傳統,就是每次用車之後都會打掃吸 教會當年的故事,叮嚀後人昔门的用心 更重要的是建立了完善的出車和維修 塵,乾乾淨淨的遺車。看著他們年輕 和堅持。

科雕拉多州升佛市秋色美麗得於人 紀錄。當時開車的義二心須填寫目的 力使然。有人告訴我,國際航班依照情

青獅 要 挨機油 了 我就 開 去 茂 承 修 耳 廠 , 可 L , 因 為 它 的 無 形 卻 也 不 會 搶 去 主 菜 2006年春天,師公母我擔任佛寺的 田為接下來少青組母唐耳,就拜託梁師 的風采。一般人讀韋回小說看關公和項

薩,所以我私下把年份比較輕的那輛車 子,讓孺子把他當牛騎。一不小心,兒 平凡卻有 盯信。我也祈求自己做事能有 子從「牛」背上掉了下來, 那根銜在且 十方菩薩的智慧, 多種方便的善巧, 能 我不知道靈獸膏不需因吃飯洗澡, 裏的雞子后然把包含的牙齒都拉斷了, 圓融但不失其誠。平時小處用心,大處

的笑靨和 囙發的 則影, 我體會到健全的 少青組,不僅可以培養孩子們佛學的基 碟,也希望能在 口後作為佛教會義 二的 接班人。相信這也是壓屆少青組長,俯

交通組在佛奇裡不算大,平時大家 也 很少會注意到它的存在,但是在佛教 會請多的活動中,該組紙是在關鍵的環 的上扮演耳马的作色。《卅藏菩薩本願 經》描寫地藏菩薩無邊的願行,很令人 感動。我讀到主命先王邦段時卻常會想 到交通組。那段經典如是說:「是大鬼 王主命者,已曾經百千生作大鬼王,於 生死中,擁護衆生,是大士 競悲願故, 現大鬼身,實非鬼也。」 交通組的師 兄 們人才濟濟,仍然願意擔任計機多年, 於傳遞運輸中 擁護三 簿,應該是慈悲願 例是各國領土的延伸,而佛奇的交通車 是不是也可以看成是道場的延伸?如果 我們踏上佛寺的交通車就有如進入大雄 **静殿-樣,心生 萬穆 動靜安然,那對我** 們借境修心,應該會有很大的幫助。

在升佛的露入餐館,一個人慢慢的

歲暮省思,我期許自己做人能像一

請先進入www.scdaily.com網站。

直接點擊右邊中間的大圖示(如右)

/ 手機 / iPhone / iPad

整份**全新**的美南報紙

www.scdnews.com

www.scdnews.com

*誠徵廚櫃銷售

2016年1月30日

直接點擊

*誠徵會計助理

Saturday, January. 30, 2016

誠請助理

略懂英文及電腦

體力好,可培訓

全職或半職均可

全職助理:

懂國語,英語

電腦操作,態度好

傳簡歷至:

@yahoo.com

allamericatravel

*Ocean Harvest Wholesale Inc.

Seafood Distributor & Processor

●全職業務員 (Sales Person)

●櫃檯人員(Receptionist)

需中英文流利,有工卡。

意者請致電 / 傳眞

Call: 713-224-3474

Fax: 713-673-3121

當今是互聯網時代

全美發展最快互聯網金融公司進駐休斯

頓,招聘培養夢想成就輝煌事業的人士,

E入百萬不是夢!學歷不限,無需投資

工作時間自由,免費所有培訓!請電:

832-638-2338 832-278-9089

*誠徵電腦繪圖員

Civil CAD Operator

Experienced in utility plan and profile for

Roadway and site improvement work.

Skill in AutoCAD, Civil 3D Pipeline Network &

Microstation. Houston Company,

Fax resume to: 713-975-0920

Email: didi.weng@kuoassociates.com

NOW HIRING

Houston Computer Co.

Web DesignerApp Developer

ProgrammerIT Consultant

Email: HR@directron.com

*全美互聯網金融公司招聘

意者請電:

≣:832-866-8801**∥646-799-752**0

******************* 網路 / 手機 / iPhone / iPad 閱覽美南報紙分類廣告 請先進入www.scdaily.com網站。

*誠徵司機

品性端正

良好駕駛記錄

應徵者限住在以下區

I. 6號/Beechnut 交□

2.Fondren/W. Bellfort

聘石油設備銷售

ommunication skills

Marketing and

negotiation skills

Email:

resume32473

@gmail.com

報關師*稅務師

马關報關師薪達5-10萬

卸執照掌握技能,休

頁工作多,IRS稅務師讀

等同 CPA.無需學資歷

政府授權.諮詢肯維培

Excellent

右邊中間的大圖示(如右)→

Callowshess Daily Nous 🚳 LANE Brings you Business *** 分類廣告 AD. & 價目表 Price Email: cla@scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 *電腦印刷公司

*活動中心請人

位中國城

誠聘司機

周一至周五

意者請電:

281-871-0331

|LEDi2公司誠聘

. IT/網頁管理與設計

. Sales/銷售人員

要求積極上進,

認眞負責. 請 Email

melody@

ledi2.com

D3

Company Hiring

*醫務診誠聘

前檯助理,中英文流

誠懇,認眞,負責

工作氛圍良好

3司福利佳,待遇優月

有意者請電:

618-789-3150

*誠徴員工 西南區電子公司 招裝配工數名 公司福利全.待優 意者請 Email 簡歷

hotmail.com

Office助理

中英文流利,可培訓

能獨立操作更佳

Resume email to:

Company

Hiring

公司請人

公司請人 **LMHAN@** asi-sensors.com

*醫生診所請人 業務/公室助理 Sales/Admin Asst 熟悉醫療保險, 公司近城中區。 中英文書寫流利 能英文聽說讀寫. 意者請電 有經驗者爲佳。 832-815-6837 意者請寄履歷至 請電郵簡歷到 Teng _cathy@

job.msfp@gmail.com

打字快,有丁卡

半職或全職前檯

中國城牙科診所 診所助理 成請講國語英語流利 中英文流利,懂電腦 具有顧客服務經驗 懂粵語更好,可學眼鏡

有經驗者優先 裝配技術 *薪水從優 Fax:713-773-9625 yandyllc@gmail.com office2jobshouston @gmail.com AX:**281-491-2332** *又福地板擴大營業,誠聘 ●安裝工多名 ●Office 助理 ●銷售人員 待遇優厚, 以上可報稅 意者請親臨或傳簡歷至

9630 Clarewood Dr. #B3

Email: yulfgroup@gmail.com

*JOB OPENINGS AVAILABLE!!!

We have the following openings available for a growing

surveillance equipment company in Houston office

Sales Representatives ● Office Assistant

●Technical Support
●Warehouse Staff

Training will be provided. Base salary+bonus

Pls send resume to: rick.lee@LTShouston.com

with health and dental insurance.

300

Houston, TX 77036

皇室假期誠聘 全職 TICKETING AGENT, 需流利英、越、國/粵語

雷郵履歷至

HOUemploy@GrandHolidays.com

*牙科器材工廠誠聘倉庫人員 |男性--名,具有庫存、物流管理經驗者優先 中英文流利,刻苦耐勞,無經驗可培訓。 全職,工作環境好,薪瞀而議。

意者請電: 281-277-4352 分機 15 或email to: josephine@beyonddent.com

有庫管經驗者優先。工作近HOBBY機場,需有身份。 ● CNC 機床操作員: 要求有 CNC 加工經驗, 能熟練操作 CNC 加工中 會編程, 識圖紙及使用量規能力。工作位於 Tomball 北部地區。 Tel: **713-643-0128** Fax: **713-643-0129**

*Accounting Assistant Temporary position or accounting assistant at CPA office. Knowledge of Corp tax return/ Individual incom tax return. Send resume to:

Cashier Fluent English Full Benefit Provided

業經驗.能處理相關文書,如租約,產權,保險 及各種認證, 牌照等. 2)採買部助理: 大學畢業, 中英文說寫流利. 須有財務或會計知識. 有相關工作經驗 負責進出□單據,庫存管理,運輸價格等等 商品部助理:大學畢業,中英文說寫流利, 負責跟蹤商品開發流程,有協調能力 4)人事部助理: 大學畢業, 有人事管理經驗 認識美國勞工法及 稅例. 協助 招聘考勤 入職培訓, 薪資預算, 及員工福利

*採購行政主管/採購專員/資深會計

待優/Bonus/Medical insurance/Retirement plan

Email: human.resources@wallballs.net

(specify position applying for)

●採購行政主管 Purchasing Administrator

公司提供良好福利. 簡歷上請標明職位. Email: recruit.scms2015@gmail.com employment agency

●採購專員 International Buver

Require oversea travel

***Promotion potential**

●資深會計 Senior Accountant

EVAAIR 🔎 A STAR ALLIANCE MEMBER 🤹

ernational Airlines located at Houston has

nmediate openings for full-time entry-level position.

& customer services skills, Computer proficiency,

Self-motivated. Weekend/holiday/night shifts required

Benefits include zero employee contribution

air tickets, meal allowance, and matching 401(k).

or group health & life insurance, free/discount

Airport Passenger Service

Airport Ramp Coordinator

weiwyeung@yahoo.com Job Opening ∥NOW HIRING

*休斯頓進出口公司招聘專才 l.Sales Rep. 7 2.Warehouse Assemble Please send Resume to:

JFCHT.HR

緣份職業介紹所 德州執照第一家

Please call:

9115 Bellaire #120

請電: 281-552-8448

惠康超市,跌打足療百利大道對面 *GHW USA 誠聘行政專員&銷售助理 木斯頓西北部,公司網站: www.ghw-usa.com)提供行政專員&銷售助 的職位,該職位將負責 GHW USA 的基本行政工作,協助銷售團隊完

Location between

销售訂單的執行,保持與總公司的溝通,該職位向公司的總經理彙報。 . 辦公室行政職責,包括維護和使用一般辦公設備,采購和管理辦公用 品,整理和保存有關的文件,及其它辦公室管理的有關工作 . 簡單的會計工作,包括制作購銷存記錄,接收和支付賬款。 3. 銷售助理:制作和管理銷售訂單,發票,運輸單據等,與外包商保持

應聘條件 . 學士學位以上有行政和商務管理學學歷者優先; 2.1~2年的相關行政支持工作經驗者 . 可以獨立駕駛,熟練使用基本辦公軟件; 4. 善於與人溝通,學習能力較強: 5. 熟練使用英文和中文。

聯系,記錄和管理庫存。

有意者請將中英文簡歷電郵:info@ghw-usa.com

*A leading international company in West Houston is rapidly expanding. We are currently seeking new talent to join our tea Please specify position and salary expectation on **Product Engineer/ Project Coordinator** resume and email to **houtobr@evaair.com** Provide technical industrial sales support to OEM customers.

● 1– 3 years Experiences in the industrial related products.

Must be self-starter with excellent time management skills Bilingual English/Chinese a plus, Good communication With good planning, coordination, communication and problem solving skill.

> ■ B.S. Degree (Business/Industrial Engineering background preferred) you are looking for your next professional challenge, please send a cover letter and resume to:

lwang@telcointercon.com

Accounting & Bookkeeping Seeking experienced or newly graduated accounting professional to join a 30 years successful company in Houston. Excellent

salary and benefits. Additional two bonuses pay a year. Good Customer Service attitude is a must. Knowing both Chinese & Vietnamese language is a plus. Bachelor degree or equivalent work experience are preferred. Apply by sending resume to:

worldfunerals@yahoo.com 誠徵簿記,會記人才

Houston, Texas 30年公司加添新員工 薪高糧準有福利,尚有年中,年終獎金 需諳中英雙語。有意者請送履歷至 worldfunerals@yahoo.com

中英文說寫流利,有管理,維修商業,及私 人物業經驗.能處理相關文書,如租約,產權 保險及各種認證, 牌照等. 能獨立出差.

中英文說寫流利,有兩年以上工作經驗, 能獨立作業.

●人事部助理:大學本科或以上學歷, 有人事管理經驗,認識美國勞工法及稅例 協助招聘考勤,入職培訓,薪資預算,及員工福利 *公司提供良好福利. 簡歷上請標明職位.*

本公司誠聘

有經驗**會計、美工、業務**,

及管理(男性)

有意者請 Email 履歷至:

sandylee6666@yahoo.com



for airport operations.

*全方位的保障 ●6項功能不能自理 ●養老 ●身故保障 機會難得. 請電:

FOF-M/F/D/V

分類廣告部諮詢中心:281-983-8151 Nicole

各易安納州石材廚櫃 會電腦操作, 成請**辦公室內勤銷售** 懂中英文,有工卡 英文流利,有責任// 意者請電:

無經驗可培訓, 公司福利佳。包住 houstontax 意者請電: John @gmail.com 985-856-6860 禮品公司請力 電子公司誠聘

77406 Richmond 近中國城 倉庫工作人員―名 半工/全工均可 負責出貨及維修 會英文,男女不限 有機械維修工作經 意者請 10-6 點電: 驗者優先. 請電: 281-306-2115 713-492-6488

*全方位的保障 護士醫療 幫外國護士快速拿調 全/半工均可,態度好 ● 擁有重大疾病 無需美國學歷, ●6項功能不能自理 高年薪,短期培訓, ●養老 ●身故保障 機會難得. 請電 gmpinc@ymail.com

考美國藥房助理證 推薦就業.肯維培訓 Fax:**713-952-3605 832-638-2338** 1-888-939-6996 1-888-939-6996

懂基本電腦應用,可享專業在職培訓 有薪年假、旅遊獎賞及醫療福利,

*進出口商誠聘 ●辦公室文員:要求中英文流利,□頭表達溝通能力強,學歷高中

以上,工作細心,做事積極主動,熟悉微軟辦公軟件及電腦操作,

Resume: Jobinhobby@gmail.com

Thunder Group 誠聘 Order Picker(提貨), Order Checker(驗貨) Driver(司機), Receiving(點貨), Wrapper(包裝) Office Assistance Manager(經理助理) & Customer service Representative(客服代表

If you are interested in any please contact Brian Chieu at 713-690-0111 or send resume to brianc@tarhong.com along with job position interest in subject line. 保險總代理誠聘

Office Clerks & 全職辦公文員 Customers Services Rep. 英文流利,辦事利落 Nice Working Conditions: 有網絡經驗優先的 Experienced Preferred.

832-228-3788

Air China 誠聘 地服人員 誠摯激請喜愛航空事業、有責任心 公司近中國城 Ranch Supermarket & 意者電或email 簡歷

PC Technicians

勇於擔當的朋友加入到國航的機場團隊 負責國航在休斯敦機場的地面服務,要求具 備熟練的中文(簡體) 和英文聽、說、讀、寫 能力。能按照工作排班在早、晚、周末、 假曰上班,有航空公司工作經驗者優先。 @gmail.com 281-799-9356 myang@ega-ins.com biwin166@gmail.com 請發中英文簡歷至 apcaiah@gmail.com

Careers in Real Estate Firm

地產公司徵求幹部 Real Estate License is a plus *Marketing/PR Assistant *Listing Specialist *HR/Agent Recruiter *Positive & Creative Thinking *Communication and Problem Solving Skills

*Computer Savvy *Multi–Tasking & Detail Oriented * Outgoing Attitude Bilinaual (Chinese or Vietnamese or Spanish) Preferred

Please email resume to HR9889@GMAIL.COM

休斯頓進出口公司招聘專才 ●物業管理:大學畢業.財務及會計優先.

●法務部助理: 大學或以上學歷,主修英語爲信

Email: recruit.scms2015@gmail.com

*公司請人

下列部門各項專業人員

832-638-2338

西南區中餐廳

廉售

2500 呎,新裝修

穩定客源,生意好

設備齊全.

意者請電:張先生

832-768-1774

~影響我一生的三個人~

中總是香火繚繞,像寺廟一樣。他還常請

不能救自己,而所拜的偶像,也無法解決

公公本是中醫,患有氣喘病。有一次

事之後,我們家每天都有家庭禮拜,並常

我家有兄弟姊妹十人。小學時,常到

有精神,「上周五妳們勸我自己要開口禱 告

告,向天父懇求憐憫醫治恩典,我每天都

步」,周師母喜樂的說『我們每天都為你

聖經,因祂的話就是靈,就是生命,有能

節》「於是,他們在苦難中哀求耶和華; 感恩

在苦難中哀求耶和華;他從他們的禍患中 年。

他從他們的禍患中拯救他們…於是,他們

拯救他們。他發命醫治他們,救他們脫離

死亡。但願人因耶和華的慈愛和他向人所

行的奇事都稱讚他。於是,他們在苦難中

來。他使狂風止息,波浪就平靜。風息浪

靜,他們便歡喜;但願人因耶和華的慈愛

這周請你背誦《詩篇46篇1節》「神

是我們的避難所,是我們的力量,是我們

Y先生用iPad讀聖經

和他向人所行的奇事都稱讚他

在患難中隨時的幫助。」

|傷口癒合禱告哩!求上帝幫助你』

上午十時疼

1:30PM我們三人行聯袂去醫院探訪 英文為他禱告,我們求主安慰賜福醫治

思牡轉交給Y先生第一教會弟兄姊妹 望。認識耶和華真神,有了歸宿,進力

聯合簽名的慰問卡,Y先生說「傷口有進 更美家鄉,神的國里,並且成為神的兒

力!」你讀詩篇107篇時你將發現有多次 決了我們一切罪的和死的問題。因著他

重複出現一樣的話,12月10日我們第一次 的復活、升天,開了一條又新又活的道

來探訪你,神的話在我心中鼓勵你「要在 路。因著他還要再來接我們到天上去

苦難中哀求耶和華;他從他們的禍患中 使我們有榮耀的盼望。這一切不是用金

拯救他們」現在請你看讀我帶來的迷你 錢可以買到的,也不是人可以夢想得到

iPaid聖經…《詩篇107篇6,13,19-21,28-31 的,乃因信主白白得著,我們該何等地

哀求耶和華,他從他們的禍患中領出他們 讀;感謝主,賜力量與寫作靈感給我﹔

思牡鼓勵Y先生說「請你自己出聲唸 痛苦,乃是無窮的福樂

|Y先生,「周五我就等你們來哩!」Y先 他,S先生受感動淚水滿眶。上周五他

生今天半坐臥在病榻,他看起來有進步, 坐輪椅在病房外就聽到我們唱詩歌和禱

正經,讓我感到拘謹。到了初中,便漸漸

不過學業成績倒很不錯

主講專題「疼痛」。

禱告了」

一、我的公公

師。這在早年是相當稀罕的

選唱有關天堂的詩歌

二、家父

小孩後就去世

2016年1月30日

Email: cla@scdaily.com

離貝勒大學5英里內

買房地產,

餐館生意冤費贈送

地點佳,在郵局對面

意者請電:嚴小姐

832-868-5398

堂吃外賣餐館

出售•位西北白人區

適合家庭經營

生意3.5萬-4萬

意者請電:

*好房分租

有高檔傢具,車庫

t衣,烘乾機,可上網,

限女性,可炊.

意者請電:

誠意裝修搬家

房間隔牆 涼棚籬笆

舊房翻新 小修小補

水泥面 廚浴改建

281-787-1283

281-940-7998

廣東和記裝修

大小工程,油漆間隔

泥水木工,地板門窗

精裝:地板,磁磚,櫥櫃.

酒吧,酒櫃,壽司吧,

大小工程,一流手藝

信譽好,品質高,價格廉.

30 年專業木工經驗

713-820-1818

FOR SALE賺錢壽司餐館售

Sushi Restaurant and Bar, 6960sqft

Located in the Woodlands, TX & FM 1488 RD

Great location in new Woodlands area

Sales Price: \$275K. **=**: **832-755-6763**

壽司餐館和Sushi吧售,6960呎,生意極佳

位Woodlands新區,地點極佳,售價275K

[West Bellfort/59∥金城銀行後第5條衙

832-387-9895 713-909-5125

小辦公室出租

離中國城 5分鐘

環境幽雅,安全,停車方便,

適合旅行社,工作室,小辦公室.....

包水電 \$500起/月

請電: Angela 281-983-8160

人口密集-

Fax: 832-399-1355

500 for sale

For Sale 'Buffet店出讓 WACO賺錢餐館 新磚瓦獨立建築.

位Memorial區 因東主身體欠佳 週邊住宅,辦公室 人手不足,有意轉讓 酒店密集,租金低 適合家庭經營 請下午3點後電: 意者請電:

281-970-8218 832-466-1746 盈利餐館出售 堂吃外賣餐館 近I-10,610 賺錢好區餐館出售 中國城25分鐘車程 高流量購物中心位置 Z置好,生意好,租金(G 在Victoria TX 緊源穩(主要是辦公室 巨大的增長潛力 宅)設備齊全,潛力 **361-571-5179** Sean 回國轉讓. 請電: **361–655–8522** Sam 713-459-3372

*全日餐老店轉讓 路州旅游城市, 二家全日餐堂吃店出讓 東主其它城市另有幾家店無暇兼顧 壽司店位於觀光步行街, 有酒吧 鐵板店八張鐵板有壽司吧酒吧 都為5年以上老店,生意穩定,利潤高 無其他競爭,可單獨購買 有意請電:337-208-0140

The Control of the Control of the 600 Real Estate

MATERIAL PROPERTY OF THE PARTY 中國城聯合賓館 樂文賓館出租 包家具,水電,上網 1 房 1 廳 套房 2 房 1 廳 套房 6468corporate.com 新建套房,有廚房,浴廁 客飯廳,包水電,上網. 832-488-8399

3房/2衛浴 在 I-10/8 號公路 近大華超市/H Mart 2088 Laverne Street 713–973–9383 (🕸 6468 Corporate Dr. 77036 www. villalaverne.com CANCEL CANCEL CANCEL CANCEL CONTRACTOR



蘇揚建築裝璜 弟兄裝修 價格公道,質量保證 專業大理石,廚櫃安裝 地板 磁磚 室內外油漆 层, 厨房, 衛生間裝修 內外油漆,地板,磁磚 地板,磁磚,大理石面安裝 房屋補漏,籬笆, 電氣焊,鐵柵欄安裝維修 隔間,浴室,廚房更新 車庫門,自動門安裝維修 保修二年,價格合理 水電,空調,安裝維修 保證質量.●另請工人 832-607-7861 張 ●誠淸裝修工人 281-725-7984 周

承建及裝修 吳氏專業裝修 5場,店鋪,餐館,住宅 執照# LI 0019006 大客繪圖,申請施工執照 || 庭園灑水,庭園設計,籬笆|| 油漆,屋頂,籬笆,地板, 內外油漆翻新,涼棚涼檯┃天面地台,廚房浴室 磁磚,地毯,水電,冷暖氣 洗衣機,乾衣機,洗碗機, 大小工程,防盜門窗,鐵欄||水龍頭,地板,地磚,廁浴.|| **冤費估價,價廉保質** 通國粵英越語:陳先生 | 更新,水務維修,電路修換. | 832-909-3658 |

最便宜裝璜公司 公司住家1內外油漆 室內、室外、商業 住家,大工、小工 ~統統都接~ 居家過日子,省錢最重要 832-964-6891 價錢便宜,質量保證

Remodeling

房屋翻新 | 房頂補漏 水電維修 更新浴間 地磚理石|地毯地板 713-885-4818 | 281-323-0818Tony | 713-820-2858 | 832-282-8746李 | 713-319-8888黄 | 832-878-2267

Remodeling N

Remodeling Mariana Marian THE STANCE OF TH 長寬高房屋裝修工程公司

LWH Construction LLC. 商業,住宅:百萬保險,免費估價 新建、加建、改建,內外大小維修承包 衛生間改造,大理石, 地磚,地板,樓梯 30年專業美式施工 油漆,水電. **靠的是技術,講的是信譽** 請電:832-774-9347 何師傅

國語/台語/英語 waichungher66858@gmail.com

BM Custom Cabinetry 專業廚櫃製造工廠,定製各類廚櫃 廚房,衛生間洗手櫃,衣櫃,娛樂遊戲間 家庭辦室,車庫,適合新建,翻新房屋,並承接大 型工程項目, 歡迎承包商,建築商及屋主.

19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 致電或光臨Showroom. 請電: 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 713-413-8818 281-902-9508 832-419-5588張 ●另請工人 9220 Rasmus Dr. Houston, TX 77063

*中日堂吃外賣

*超市內壽司吧 位西北區 歡迎看店議價 意者請電: 832-788-1283 | 917-518-1100

旺區,賺錢店,生意好

設備齊全

512-739-5076

離休士頓1.5小時

餐館急讓

生意穩

東主有急事回國

只價2萬,不議價

有意者請電

房屋分租

新裝修,附簡單家具

有洗衣機,烘乾機

包水電,可上網.

意者請電:

專業: 住家,商業

內外油漆,房屋修補

地板磁磚,高壓淸汫

J磨,打臘,翻新地板

磁磚. 質量保證.

832-417-9937

永固裝修

(政府註冊) 百萬保險

衛浴廚房 地板磁码

舊房翻新 改建擴建

經驗豐富 信譽第-

281-568-9760赶

商業住宅 大小維修

內外油漆 地板磁磚

精細木工 30年經驗

價格合理 質量保證

請電:

281-917-1617

盛家裝修

E宅,餐館,大理石,地磚,

地板,樓梯,內外油漆,水電

木工維修,衛生間改造

噴泉涼棚,籬笆水槽,

冷氣維修安裝.

Remodeling

信譽裝修

*****30年細木工專業*****

承接各種室內外裝修, 如廚房翻新

保修五年 ●請裝修工人

832-289-5658 笹

美 滿 裝 修

質量第一和保證誠信

713-553-8188

有意請電

出售 位Cypress好區 Kroger 超市內 意者請電洽 504-535-0938 中餐布菲店出讓

位 Huffman, TX

堂吃外賣店出售

競爭小,生意穩定

装修好.意者請致電

404-698-8997

832-282-6173

中日餐館出售

好區,生意好

因東主另有它業

無法兼顧

意者請電:

917-892-7988

*** *** *** ***

店面,辦公室

出租或出售

中國城餘房租

包水電,上網,洗衣

傢具, \$350起

832-613-4007

室內外,25年經驗

請電:曾先生

832-217-9325

●誠請工人

潮江裝修

新舊房屋,裝修翻新

廚廁改建,水電磁磚

木工油漆,廚櫃理石

香港師傅,專業守信

日興裝修

司,住宅:地板,地磚

为外油漆,廚浴改建

大理石檯面,大小工程

價格合理,質量保證

~ 冤費估價 ~

請電:司徒先生

長安內外裝修

品質保證,口碑好

餐館、住家

室內外油漆,大小維修,

疏诵下水道. 百萬保險

地板地磚,水電木工

'經驗豐富*合理收費

Business Opportunity 1

木士頓民宿租Houston Hostel USA

]國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式

套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱),

無限上網,傢俱水電包,親友來訪請先預約。

最少7天起,另2房1廳1浴House獨立進5

月租特優. 冤簽長約. 帶衣服來即可

832-640-3888 Ruby 陳碧如

新Condo2房1廳租,中國城2房3房公寓任君選擇

堂吃中餐店售 *外賣店出租 近 China Town, 政府公屋,辦公大樓 生意好,穩定客源, 輕軌電車,商業中心 1600+呎;厨房全新 8強廚房,立可開業 習低房租(\$2500 含水 5842 M.L.K. 費及管理費)因東宇烏 Houston,TX 77021 農原因低價急售.請電 **713-826-3318** 🗵 832-715-7826

餐館急售

蒙古Sushi店

立大型遊樂場附近

生意5萬,售12萬

(不議價).

距中國城50分鐘.

626-227-4679

立糖城蒙古烤肉店

3300 呎,設備全,

容易經營

意者請電: 吳先生

281-565-7277

573-837-8689

好房出租

全新裝修,近中國城

百佳超市對面

2房2浴,2房1浴

近小學,公園

917-361-6778

832-480-8522

大拇指裝修

住宅/商業/餐館

●水電安裝/房屋修繕

●冷暖氣安裝及維修

25年專業裝修經驗

832-205-2959

標準裝修

Home Depot授權

福德裝修

內外油漆,木工隔間

水管屋頂,地磚地板

廚浴更新,涼棚籬笆

品質保證, 免費估價

Design Build

設計規劃*繪圖請照

商業住家*大小工程

Remodeling

福州裝修公司

政府註冊 。 一條龍服務

承接: 住宅/新舊餐館

精細木工,磁磚,布菲台,酒吧台,水電,

油漆,廚浴改建

713-382-6434 老江 (國,福州)

大小工程,質量保證,20年裝修經驗

新程房屋裝修公司

德州政府許可証:#01441374

內外油漆,精細木工,瓷磚地板。

屋頂換新,浴室改建,涼棚籬笆,

辦公室,餐館,商店,公寓,廚房改建維修

冤費估價,自備保險,15年工作經驗_:

832-858-4220 832-858-6088

施工營造*一貫作業

旺區外賣餐館 位6號旁,開業8年 出售 新開發區,生意好 生意穩定 設備全,因東主退休 離中國城10分鐘 ·[讓.先看店後問價錢 意者請電: 2pm後電:無誠莫問 832-829-3450 832-228-1368

壽司吧轉讓 外賣餐館出售 休斯頓東南近1−45 位Katy富人區 23出口 Kroger 店內 壽司吧轉讓, 東主有它業,需出售 5主回國生意穩定 66一人或夫妻經營 意者請電 ≣:281-989-9079**|| 702-882-6398**

T-Shirt店轉讓| 賺錢老虎機店 批發店,含存貨成品 證照齊全

專業砍樹

華人經營,專業砍樹

多理樹枝,挖樹根,種作

萨克,范士,建水泥小路

地磚,清理水槽,清垃圾

百萬保險,政府註冊

順發裝修

地板人工 90 ¢/呎

地磚磁磚,紗窗紗門,

換熱水爐,室內外油漆

精優價廉.以上工程,

山東裝修

牛意出售. 意者請電: 立於好運大道.請電 832-540-9918 281-827-2006

賺錢旅館出讓 □糖城西南59號20號 全新裝修,有單人房 層連鎖50房年營50 /雙人房/單人鋪位 2.8畝,可加建新旅區 自250萬,奧斯汀機場 _層26房,年營40萬, [日和/月和.連絡電影 832-531-5777 832-348-7824 346-971-7152

及絲印模版及機器

栽花,種樹,鋪草皮,修建 700

搬家及一切雜活. 全市最低價40元起 832-969-5083 美好裝修 *唐淘氣裝修 油漆內外,地磚地林 專業大理石檯面 磁磚。商業,住宅 20年專業經驗

31年經驗,保修三年 提供·**應急修繕及維修** 909-929-9666 832-998-7880

永發裝修公司 承接:商業住家室內夕 效府註冊#0802062823 各種餐館工程,**精通土** 木,水電,油漆等.. 價格公道,經驗豐富 請 雷:發達

地板裝修承包商, 價格合理,做工精良, 質量保證.另外擅長室 图:**832-629-2688** 外油漆及其它房屋修繕 646-713-4928 保修二年.請裝修工人 |陳師傅●另請**裝修師傅. ||713-858-7638** 楊 917-832-3732 | 281-323-9938∓⊪ 政府計冊,經驗豐富

Allen 裝修/建築 商業/住宅內外裝修/建築 內外油漆 地板地磚 含地基車道),代申請執照 庭園灑水 庭園美化 图页,油漆,廚櫃,地板,木 籬笆涼棚 房屋維修 大理石,櫥櫃等. 隔熱紗窗 浴室更新 2供最佳供貨商及選# 免費估價.保證質量 832-605-1307 ||713-480-1132陳| 713-857-4538

品質保證 信譽至上 832-398-8321 2司專印各種外賣 餐館菜單,名片等 可排版,量大價格可 面議 (名片特價中, 5000張 \$125)

講電:Candy 832-813-9552

新鴻運房屋裝修 住宅餐館: 內外油漆, 廚房、衛生間 屋內外設施更新,磁磚,木,地板 後院增加房屋,涼棚,鐵,木籬笆 水槽、水電、泥、木工、水泥地 擅長解決房屋疑難維修工程.請電:朱老王 713-560-8801(手) 713-560-8802(O)

滿意裝修公司 **-流木工技術**和20多年經驗,政府執照 200萬保險,所有工程,二年的質量保證 承接:餐館/商業/住宅各種工程 質量,價錢和時間,讓您滿意 電話:713-298-4966

實惠工程公司 專精餐館商場等需政府許可之裝修 擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工 州政府執照,百萬保險, 價格合理,質量保證, 所有工作均有一年人工保證。

|請電:顧832-867-1098 (另請工人)

·個醫生對人生的體驗 (上)

楊彰智 口述 縱燕玲 撰寫

爸爸去世時,我唸高中。台中中央廣 播電台派人來我家報噩耗,當時只感到很 委屈,但不知怎的,直到爸爸下葬,也没 說爸的壞話。當時有些人反對國民黨,受 病,那人便誣告他是「 上帝,後來當了牧師。大女兒也嫁給牧 他的敵人;然而家人仍不能接納那人。

好,賺錢容易,上下班為自己而活,也可

來才知道,他就是台灣基督長老會總會的 基督教醫院的董事、埔里肺結核療養院的 創辦人,更在台南為烏腳症的病人免費醫 治開刀; 那兒的人很窮, 喝了一些有毒

我們輪流為Y先生禱告後離去,他

墨裔S病患揮手再見bye-bye…,未料,他

我又請周牧師用西班牙語問候S先生,用

感謝神,因著信主的福音,得救

了,重生了,有了新的生命、地位和盼

乃是永生; 不是黑夜, 乃是永書; 不是

因著主耶穌基督十字架的救贖,解

一元復始,萬象更新,歡欣迎新

自2007年3月筆者在美南新聞福音版

開闢「思牡札記」專欄,每周六出版

近日抽空整理存檔,多的則分贈友人閱

迄今尚沒有開天窗,特別近幾年多次返

台探親照顧母親,忙碌之餘仍每周趕寫

讀者回響是鼓勵我寫作的動力:

我們三年多未見面了,但是她說「我每

但我常看你寫的文章」。

種子,結實纍纍。

休士頓號角月報同工)

問六都看到你寫的文章喔! 」

2.上周六有位蔣女士笑容滿面

懇求天父賜下豐滿靈思泉湧的

(註:作者潘劉慰慈係角聲

的對我說:「潘師母:你不認識我

恩膏給作者,祝福恩膏讀者的眼與

心靈,開啟讀者的心眼,使她們都

預備好心田,願意接受福音真道的

1.上周四一位住老人公寓xx太太:

準時交稿,因為他(她)們都在看。

詩篇四十六篇一節

汽車,很是稀奇,等拉他出來一看,才知

唁,直是場面壯觀;可是我竟沒流下一滴 上的一切,為上帝、為人而活

(文載自〔中信〕)

乘浪而來順勢而為的「文化宣教士」~沈志超



同父母搬家到香港, 1963年信主,曾經以 香港僑生身份在台灣 四年,於東海大學社

他形容自己是直覺、思想、內向、廣闊的 NTIP人格特質,沒有刻意選擇自己前面的 構的行政工作三十幾年的時間

間從事聖經翻譯的行政工作,他形容自己 為」,是被動順從為上帝打工的人。

●宣教學碩士,文化宣教士

大學畢業後回到香港的天道書樓工作, 1988年轉到當代聖經出版社服事。

他客氣的說:「由於自己的學術程度 工作,好讓有學術專業的人專心翻譯聖 經,沒有想到人才最後因現實環境有所變 動而離開

院研讀「宣教學」課程,他最感興趣的還」的支柱。聖經能幫助信徒建構這根支柱: 是「聖經翻譯」,因為透過神學的角度、 他發現聖經中有許多的驚奇和奧秘。加上創造人的神 文字工作流傳廣、深、遠,讓他經過各方 面的印證,更加確定用文字來宣教的「文 化使命」異象。他卻仍是謙虛的說自己只 是順服時代的潮流、現實的環境,因緣際 會的情況下一腳踏入聖經翻譯的工作而

然而他把聖經翻譯和出版工作當作宣 教工作的獻身投入,成立了「漢語聖經協 會」跨越宗派界限的機構,致力於21世紀 推動華人聖經事工,他將聖經出版與宣教 理念結合,透過向全球中文讀者提供不同

1950年上海出生 媒介與類型的聖經和聖經材料,讓信徒與 納從教會與信徒而來的邀約,進入永恆的

文體,使大家都能明白其中的真理。十六 年來,他和同工們不斷地往理想目標努 道路,原先職業的規劃是做個「打工仔」 力,要在此群體中建構一個新國際網絡 就心滿意足,沒有想到自己會投入福音機 全面落實策略:支援堂會成長,建構聖經 文化。期望以聖經為核心、完成上帝交託 回顧自己六十歲的人生,有多數的時的與象:「聖經傳萬家,救恩臨天下」。

這個理念是源自耶穌基督頒佈的大 不像別人有清楚的異象和呼召,而是從生 使命,要使萬民作主門徒,實踐的方法林 活經驗和事奉過程中看到上帝的引導,禱 林總總,但用聖經作為主要的工具,卻是 告中明白上帝的旨意,加上理性的評估, 最具策略性的。沈志超認為,「聖經要用 可以說是順應時代潮流「乘浪而來順勢而 現今的語言來表達,才更能幫助我們這時 代的人對上帝的心意更加瞭解。」

沈志超在漢語雙月刊「你與我同 在」一文中表示:「聖經是上帝的啟示。 沈志超說七十年代是福音機構膨脹的 從一個實用的角度看,聖經也是一個巨大 時代,當時年輕的基督徒獻身被主所用多 的答案庫,內藏的資料可以回答萬千條問 半選擇到教會服事,機構的行政工作是被 題。而問題的性質並非漫無邊際,總是對 忽略的。他在東海大學讀書時,旁聽文學應著人生與人性的範疇。這跟中國古代聖 系翻譯的課程,對翻譯產生興趣和負擔; 賢在處理相同問題的視野不一樣,因為這 是上帝眼中的人生與人性表現,包括好的 和壞的。

他說:「翻譯聖經是種生命的分 不夠直接從事聖經翻譯的工作,所以尋找 享,文字是種感覺,有足夠的空間可展現 人才、培育人才,送他們到神院接受裝 譯者的風格;我們在翻譯工作上做過很多 備。」沒有想到許多計畫趕不上變化,他 的嘗試。」漢語的聖經按著不同讀者的需 為翻譯聖經的理想,委身在聖經出版的工 求,有:職場版、姊妹版、聆聽版等,不 作,從事當時被認為是第二線的機構行政 同版本的聖經選擇在於讀者用什麼角度去 研讀聖經?期望有何結果?讓讀者能夠自 己從聖經中尋找答案

聖經是「人生的使用說明書」。人 1990年他停職,自己親自到福樂神學 生難免遇到風浪,健全的信仰是一根有力 迎向風浪。透過面對難題,解決難題,人 原文的字根和字意來明白上帝的旨意,讓 就更認識自己,認識周遭的人,也更認識

(文載自〔國度復興報〕

每週六出版 德州基督教文宣部 主編



益明淸洗地毯

華人主持,為明採用

型蒸氣機,洗地毯,沙

的化後清潔.住家.辦公

室.旅館.餐館.空房

空房沒電亦可處理

青電:713-557-007

281-565-4788Mi

敦煌地板

地板**\$1.89/呢** &up

2毯、磁磚、花崗石

为外油漆,廚浴更新

832-353-6900

9889 Bellaire #B-24-C

(敦煌超市旁邊)

廚櫃/大理石

Granit & Cabinet

水管,通水管

儀器檢查:漏水堵塞

地下,牆壁,天花漏水

安裝軟水器.馬桶.垃圾

谷缸,淋浴池,裝排水

改下水道.換全屋水

832-829-1860

*爽快水務工程

專通下水道,儀器檢查,漏水堵力

按裝: 熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機

7天24小時

請電:832-600-6300 劉

通 粤 / 國 / 英 / 墨西哥

美南制冷維修

冰櫃,保鮮櫃,抓碼檯,各種冷凍冷藏設備.

●維修家庭:洗衣機,烘乾機,熱水爐 等電器

政府認證技師,15年維修經驗,免收服務費

請電: 林師傅 646-982-9619

萬家樂冷暖氣

安裝、精修:各種品牌冷暖氣

[氣保養,配件更換,水務電器,各種鐵]

岡鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠

~ 政府認可的空調專業技工 ~

281-818-2990 宛 (Wan)

絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱

●專業維修:餐館各種加工設備,切片機

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水

冤費估價

通下水道,**不通不收費**

*美國房頂服務

屋頂漕受暴風雨

水雹損害.房屋漏雨

女任何費用(拿到賠

免費諮詢電話:

713-732-8802

\$ 大酬賓\$

百利地板.地板總匯

12.3mm, \$2.59/\R

有20年安裝經驗

832-860-1046

281-935-7551

9415 Bellaire#70

精做廚房,浴室

大理石檯面,

設計及安裝櫥櫃

832-715-8588

請刊登

美南新聞

分類廣告

Long's專業修理

多年經驗 Sears'專業权

師, 專門維修各種

家庭/商業:冷暖氣, 冰箱

製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

執照號碼:TACLA442510

泰平鐵工廠

- 藝鐵門,需求設計

餐飮灶台,碰撞修復

承接外加工,金屬構件

www.taipingironworks.com

281-785-9895 劉

●招**焊工,學徒**(男女不限)

熱水爐,洗衣機,乾衣機

冷

暖

電

Electrical & AC

修理安裝及保養,

S種型號冷暖氣,修理

7天24小時服務.

政府執照,專業修理

832-552-0155 832-807-3005 713-505-7534

斥您所需要修理費用

最低價格,最高質量

最專業的電工團隊

保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂.

們精通餐館,倉庫,展廳,酒店,旅店,商場,辦

診所等各種商業的新建,裝修,維修

R宅精做房屋新建裝修加建,更換 Panel,換線

歡迎致電: 832-260-8678 貴先生(中/英)

天中冷暖氣

維修安裝各種品牌冷暖氣

┃ 修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等.

換季保養及充冷媒

政府認可,質量保證,冤費估價

另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等

各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較

請電: 832-387-1966 鄭師傅

星 際 冷 暖 氣

冷氣暖氣 冷凍設備 通風系統 垃圾絞機

熱水爐具 車房電門 電機馬達 電路電器

修理安裝 收費合理 20年經驗 德州執照

TACLB004878C ●另請**助手**一名

台灣師傅 廖先生 713-857-1492

中國師傅 劉先生 832-552-0155

大陸師傅 徐先生 713-560-5388

范 氏 鐵 工 廠

防盜門窗。精修開門機。自動大鐵門。

鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。

爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。

E-mail: fxb8889@hotmail.com

Web: www.fencesironworks.com

713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文)

電腦專家

電腦維修,升級,病毒殺除:

網絡架設,軟件設計,可上門服務,

免費估價,保證質量。良好的售後服務。

(需支付 Deductible)

|賠償,拿不到賠償

"過"透支女人健康

(39 健康網) 當今社會,一些職業女性除工作之外還要照顧家 庭,比男性壓力更大。她們就像一塊三明治,工作和家庭是兩片面包, 而自己就是中間的餡料。她們常因工作忙、時間緊、壓力大、應酬多而 素 B1. "透支"健康,常表現爲"五過"現象。

1、過多——"三高"食物過多

原因解析:過量食用高脂肪、高蛋白、高糖類食物也是一種不良 生活方式,也是"透支"健康的禍首。有些人不顧及身體狀况,好吃嘴 饞,熱衷于飯局,經常陪吃陪喝。這種爲"口福"而透支健康的後果是, 讓糖尿病、腎病、冠心病等疾病纏身。

專家忠告:要多吃奶制品、豆類以及新鮮蔬菜水果。而烤肉、烤 鴨、紅燒肉不易消化吸收,若多吃就會讓胃腸功能減弱的女性常常不 堪重負,患有肥胖、心臟病、高血壓等人也應少吃。

2.、過少——體力活動過少

原因解析:身體"變懶",不愛鍛煉,不參加體力活動,是白領族 "透支"健康的又一種表現形式。由于她們整天習慣于"坐式"(出門坐 車、上班坐辦公室、回家坐電視機前)生活方式,那些高血壓、肥胖癥

專家忠告:廣大女性,特別是辦公室女性,可以學習一些適合辦 公室的"微運動", 既簡單又能達到保健效果。

3.、過度——過度使用電腦

過度使用電腦"偷"走維生素 A。

原因解析:連續對着電腦工作3小時以上,視神經細胞就會缺乏

專家忠告:服用復合維生素,旣能補充失去的維生素 A,又可提 供在維生素 A 缺乏時可轉換爲維生素 A 的 B - 胡蘿卜素,以及維生 素B、維生素D等與視神經健康相關的維生素 過度運動"偷"走維生素 E。

原因解析:運動過程中,人體需要更多的能量,氧的攝取量和消

耗量均增加,進而導致體內自由基成比例增多,最多時可達到平時的4

專家忠告:在大強度運動後服用適量的維生素 E 補充劑。另外, 維生素E還有減輕肌肉酸痛、預防器官老化、防治慢性病的作用。 4、過重——心理負擔過重

原因解析:面對社會的競爭和復雜的人際關系,有些人不僅工作 繁忙,身體勞累,而且心理壓力也很大,衹好采用"透支"健康的辦法堅 持工作。然而這種透支的結果卻成爲抑鬱癥、高血壓等病的誘因

專家忠告:要放寬心,多做能讓自己身心放鬆的事情,例如可以 進行一次說走就走的旅行,不僅能夠開闊眼界,還能放鬆心情。 5. 渦量——吸烟喝酒渦量

酒精"偷"走維生

原因解析 酒精要在體內正 常代謝,必須有足 足。若不及時補 充,將增大酒精對 危害,長期缺乏甚 至導致心臟病變,

專家忠告: 大量飲酒後服用 1顆復合維生素, 既能補充損失掉 的維生素 B1, 還 能提供維護肝臟 和腦神經健康所

過量吸烟,香烟"偸"走維生素 C。

原因解析:烟霧中的焦油等有害成分會大量耗損維生素 C。據統

專家忠告:有抽烟習慣的人日常多吃西紅柿等維生素 C 含量豐 富的食物。如果是長期處于烟霧中的被動吸烟者,則最好每天服用50 毫克維生素C補充劑來自我保護

呵護自身健康

"三明治"女人要學會自查

1、女性生殖器官腫瘤病因、病狀皆不相同,但概括起來不外乎四

血——月經是每月一次的陰道流血,除此之外的血是不正常的; 带——女性的陰道分泌物又叫白带,系白色粘稠的液體,其質(指 顏色、性狀等)和量的异常,預示某種疾病的存在,血性白帶,米泔樣分 泌物要想到癌瘤所致;

痛——子宫內膜异位癥等也可以引起疼痛,但疼痛也是腫瘤存 在的一大特徵,特別是當腫瘤發生扭轉、破裂時,會引起劇烈的急性腹

塊——腫塊是腫瘤的最基本形式,任何腫塊都要予以注意,當然 并非都是病理性的,也并非都是惡性的

按摸,這時膀胱充盈,會把腫瘤頂向上,更易摸到。中年身體發胖腹部 增大,容易被人忽視,以爲是發福了,而實際有可能是腫瘤所致。

不太腫脹,方便檢查。

面向鏡子,雙手垂下,觀察乳房左右是否對稱,外觀有沒有异樣。 及凹陷,然後再用左手檢查右邊乳房再作檢查。用拇指及食指擠壓乳 頭,看看有沒有分泌物流出。檢查腋下位置,察看腋下淋巴腺有沒有硬

Houston Chinese Church Chinese CHINESE BAPTIST CHURCH 10305 S. Main, Houston, Texas 77025 mag Baptist 中國明主任牧師、王浩治牧師 Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896 網址: http://www.hcchome.org hccoffice@hcchome.org English Worship Service

10:00a.m. 英語崇拜 10:00a.m. 中文主日學 Chinese Sunday School 10:00a.m. 兒童崇拜 Children Worship 15a.m.中文宗拜(粤語/國語)Chinese Worship Service English Sunday School 1:30p.m. 中文學校(九月開課)Chinese School

> 900 Brogden Road Houston, TX 77024 Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186 WEB:www.cbchouston.org

休士頓淨宗學會 Amitabha Buddhist Society of Houston 敬請常念 南無阿彌陀佛

歡迎參與 **意 佛 共 修 活 動** 免費結緣品: 佛書、善書、CD、VCD、MP3、DVD、唸佛機 週二至週六 下午二時至四時 heimer 週日 上午十時至下午四時 淨空法師影音網址

www.amtb.org.tw

Fax:713-339-2242

WWW.amib.org.... 地址:8121 Westglen Dr. Houston, TX 77063 電話:Tel:713-339-1864 Fav:713-339-2242 Harwin

教牧同工:曹惠基、潘小玲 D. Carter、譚聖欣、賴永敬 於拜:上午九時十五分(英語、 午堂崇拜:上午十一時正(國語) 梨城分堂崇拜:下午二時(國語) 主日學:下午三時半至四時半(國語) 2005 County Road 59, Pearland, Tx. 77584 福遍中國教會

Fort Bend Community Church 7707 Hwy 6, Missouri City, TX 77459 Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503 網址: http://www.fbcchome.org 電郵: office@fbcchome.org 主任牧師: 林永健 行政主任: 楊黃琳娜 國語、粵語崇拜:上午九時卅分 英語、青少年、兒童崇拜:上午十一時零五分 週四下午:長輩活動和婦女聚會 週五/六晚:兒童聚會 AWANA,青少年和成人團契

主日下午:中文課和英語學習班

曉士頓西區中國教會 **West Houston Chinese Church** 10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043 Tel: (713)935-9422 · 935-9447 Fax: (713)935-9928 雷郵: whcc@whcchome.org 主任牧師:許重一

中文牧師:黃奕明、粵語牧師:施克健 英語牧師:白安卓、李家德 兒童主任:陳秀女/粵語傳道:吳謝寶芳 早堂崇拜:上午九時卅分(國語/粵語)

北區植堂牧師:祝華達 / 英語傳道:Ted Cox 家庭事工:林徐玉仙/青少年:燕華欣、孫國軒 午堂崇拜(英)、青少年崇拜:上午十一時十五分

凯地中國教會 **Katy Christian Community Church** 24747 Roesner Road, Katy, TX 77494 Tel. (832) 437-1998 電郵: katyccc@katyccc.org 網址: http://www.katyccc.org

主任牧師:楊浩峰 華語牧師:滕茂坤 / 英語牧師:林懷祖 青少年事工:章迦恩/兒童事工:陳明佑 關懷事工主任: 王台妹 中文崇拜:上午九時十五分 英文、青少年崇拜:上午十一時

洗碗微波,抽風排氣

3、乳房自檢方法:檢查時間通常爲月經過後的七天內,因爲乳房

用右手托起左邊乳房,由鎖骨以下部分開始至肋骨及乳頭,用指

明湖中國教 Clear Lake Chinese Church

03 N. Austin St., Webster, Texas 77598 (281)338-1929 Fax:(281)338-0435 電郵: clearlakecchurch@comcast.net 網址:http://www.clearlakechinesechurch.org 中文牧師:張友源牧師 英語/青少年:林文平牧師

英語崇拜:上午九時三十分 中文崇拜:上午十時五十分(國語/粵語) 查經禱告會:禮拜三晚上八時 禮拜五晚:中文查經、AWANA 兒童節目

康福華人教會

Comfort Community Church 702 Smith Road. Port Lavaca, Texas 77979

主任牧師:趙德光 中文敬拜:主日上午十時四十五分 English Worship: Sunday 9:30AM 禱 告 會:禮拜三晚上七時半 組:禮拜五晚上八時正

電話:(361)553-6300

西南國語教會 **Chinese Lutheran Church**

陳明輝牧師 Rev. Joshua Chen 金克里斯牧師 Rev. Chris Kim 韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han 星期日 上午 09:30 丰日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語) 午 10:00 兒童主日學/英語主日學 F午 11:00 兒童中文班 來參加 午 11:15 成人主日學(國語) 上午 11:40 主日崇拜(英語) 晚上 06:30 分區家庭團契 Tel: (281) 498-0105 www.clchouston.org

12143 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072-2314

(位於百利大道上,介於Kirkwood與Cook之間

休城恩惠臺灣基督長老教會 Grace Taiwan Presbyterian Church in Houston

6250 Westline Drive, Houston TX 77036(頂好、王朝後面 E-mail GTPCHGRACECHURCH@GMAIL.COM 小會書記 張榮森 長老

(O)Tel/Fax:713-776-2771、(C):832-922-2497 歡迎移民、探親、留學、觀光的鄉親一起來敬拜 主日禮拜10:00AM 星期四晚上8時查經會 耶蘇說:凡勞苦擔重擔的,來就近我! 我要給你安息

快樂共享更幸福

施此受更為有福

美南新聞日報

主日學 : 上午九時卅分

ス

祷告會及青少年聚會: West Re

仁愛華人浸信會 牧師:季秋霖 REV. JASON LEE I-10 Katy Freeway

∔ ■

禮拜五下午七時卅分 Perthshire 英語教學: 禮拜三早上九時卅分 電話: (713)468-8241 (281)579-1881

歡迎您來聽福音,一同敬拜事奉神

Jade Buddha Temple

會長浄海法師 副會長宏意法師 玉佛寺每週開放七天,10:00am-5:00pr 毎週日 09:00am-11:30am 英語講座禪坐 10:00am-12:00pm 共修法會佛學講 01:30pm-03:00pm 念佛共修

03:00pm-04:30pm 佛學研討 毎月第三週六10:30am海邊放生及素食野 圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎洽借 每月第二/四週四 7:30P-9:30P 西北區佛學研討會每月第二週六下午2:00P-4:00P 粵語佛學講座在大雄寶展 EL:(281)498-1616 Fax:(281)498-8133 ebsite:www.iadebuddha.org



净空法師每晚七點至九點 講大經解 歡迎點播 |眞誠・淸淨・平等・正覺・慈悲 南無阿彌陀佛 www.amtb-aus.org

| Memorial Church of Christ | 華人之聲中女福音廣播 |
|--|--|
| 中文堂 | www.chinese-radio.org (24小時全天播放) |
| 周日 : 中文主日學及團契 (Family Center #303): 9:30 Am 英文成人及兒童主日學: 9:30Am | KHCB 1400AM 禮拜六及禮拜日上午八時至下午三時 |
| 英文敬拜: 8:20Am; 10:30Am 地址 : 900 Echo Lane, Houston, Texas 77024 | KHCB 105.7FM 禮拜五晚上十二時至凌晨一時 |
| 連絡人:陳相如 電話: 713-732-6265 (本教會設有聖經學校,其學分可轉至 正式聖經學院以中請聖經研究學學士 和碩士學位,並可保持學生身份) | 節目多采多姿 歡迎全家收聽 電郵: info@chinese-radio.org 2424 South Blvd., Houston, TX 77098 |
| | |



六 各團契小組聚會時間及教會活動詳情,請瀏覽本會網百







屋頂專家/木工 屋頂隔熱,節省能源 兒費估價,歡迎比價 翻新補漏各種屋頂 工廠直銷,安裝銷售 疑難雜症。 住家,商業地毯

§理各種水管,內外油 **713-885-4818**(O) 保證質量, 免費評估 832-606-7170

见板銷售安裝

832-462-4011

誠信專業水電

扇水,堵塞及疑難雜兆

改移 換新上下水管網

熱水器,水龍頭,浴流

淋浴 馬桶 ●維修改

供電線路及電器設施

713-480-3646

合家歡冷暖氣

專業安裝,維修,保養

冷暖氣系統

修水電(開關,電路

雷風扇.馬桶,熱水爐

丰富線路 換電箱

車結

832-964-6891(C) 好運地毯清洗 特價快乾洗地毯 &. 地毯伸展. 可洗乾 5黑地毯,地板,磁磚 り發.專業淸理冷暖氣 系統,消毒.高壓清洗牆板 水泥地,清理房屋

832-247-9803

木水石電全能 執照#LI 0019006 花草自動灑水系統 欧水器,淨水器,籬笆, 亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾、餘》 及以上各種維修.國粵 832-818-3185 吳

Gardening





頂好排污 惠州執照 TCEQ2443 抽餐館油井 |效強力疏通下水道 洗衣店水井 张堵塞,洗水盆,浴 高效強力疏通下水道 馬桶,打碎機,下水道 整豐富,不通不收費 **事業更換熱水器** 832-462-3832 7天24小時. 請電

832-421-6698 萬通水電 各種漏水、堵塞 特價: 地下漏水 換熱水爐 713-885-4818 🛭 832-964-6891

(英/粵)

源昌水務

浴缸,洗臉盆,冷氣機

洗衣機的去水道.

餐館爐頭及油爐.

浴缸,熱水爐,

開關插座,生活電器 住家餐館,質優價低 832-290-8770 24小時水務 281-787-7829 Philli 緊急處理漏水,堵塞 832-860-2895 Ken 修換熱水器, 充通:下水道,廁所,廚房 青洗修換水流子,外牆 不通不收費 換:水管,水喉,打碎機

832-217-6958 281-701-3505郝 都市冷氣集團 713-518-4939 K電煤,24hr綜合服務 *特價換抽風機* 持牌技師,維修保養

居家水電

t衣烘乾,熱水爐具

水喉水槽,滴漏堵塞

誠信專業冷暖氣 安裝,維修,保養: †安裝:冷凍櫃,冷暖氣 竞类仕字 支殖足院 TACLA28230C

住宅/商業冷暖氣

賈格合理,保證質量 713-480-3646

●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱,

欣欣冷暖氣 修理安裝任何品牌 冷暖氣、制冰機、冷櫃、凍櫃 質量保証,價格合理,尤精請照,十多年經驗。

德州執照: TACLA17217C。 (顧洽) 手提: 832-867-8881 電話: 713-647-8253

Sunflower Energy Inc. ●制冷快修:商業/住宅,冷氣快速維修服務

專業制冷-快速服務

包括: 冷氣,凍庫,保鮮庫,抓碼檯,制冰機,Buffet檯 ●電路維修: 商業/住宅所有電路維修,改造,新建 见括:Shopping Center, Super Market, Factory, Parking light, Swimming pool, LED/Neon Sign. 含高空作業 快速平價: **832-602-0000** Luke

> Learn HVAC, 空調系統認證 3.想成爲冷暖氣空調系統專業認證技師嗎? HVAC EPA608的認證, 30天內取到執照 **100%保證通過,沒通過考試,不收費* **281-701-3396** Peter Pham (英文越南

> > 832-807-3005 (中文)



蟲

AC空調技師認證/執照

HVAC certification

A

Pest Control

搖控車門器更換,彈簧維修 線路安裝,品質保證 **究**曹
估
價
。
通
國
粤
英
語 20 年經驗,7天日夜。 **1**: **713-598-8118** (C)

美南銀行左側

713-988-0160

832-790-1141

|窗,精工電焊,修理翻 **S類鐵件(鐵欄,扶**: #梯等)免費鐵藝設言 多年經驗,質量保證 281-889-1086 832-867-1770 713-777-7934 (H) **jxu9311@gmail.com**

TV Service

林記鐵工廠

て
廠事業定制
名類
対

CLASSY 殺蟲專家 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區, 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困 擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。 15年經驗,24小時緊急服務。

jwcollns@msn.com 電腦電視手機 專業維修 20年經驗 9503 Bellaire #81



7本.中天) 室內外天線

713-560-8854 張.

832-728-7070 國粵

華語衛星電視 B費安裝中港9台\$9.99 2費(中台越韓泰英80台 『觀,華嚴)。 月費 (長城 東森,天下,鳳凰,翡翠,成

工廠

700 pe

Garage Service

窗

專

家

800

Iron Works

SECURITY NOTICE 10

安全監控系統

~ 不解決問題不收費~ 請電: 713-823-6863 通國/粵/英語 Aldelo餐飲系統銷售、維護,監控系統安裝 www.expresscs.net 監控安裝 **路監控\$750 起包**? 廠家直營,專業執照 網絡布線系統安裝

音響系統安裝\$99起

\$2.5/個 LED 廠家特例

13-779-8788

cmvision.co



0

P西合壁全家藝術照 9503 Bellaire #88 美南銀行左側第二家 5便顧客,店和住家一起 281-323-8282

監控系統4路1080p 攝像頭和錄像機 回安裝 \$ 699 起,無月費 支持手機遠程監控。 請來電諮詢:

832-569-3318



家美地毯公司

Express Carpet Co.

全美獨家批發零售產

宇商業高質量地段

包丁包料 \$1.8 起

20年經驗,保證滿意

價格最優,冤費 上門佔條

832-858-4838

又福地板,特價中

B種復合地板,實木復

高級靜音地墊

萬呎存貨.提供安裝

王質量保證,批發零售

281-501-8330

832-978-6440

9630 Clarewood #B3

廚櫃/大理石

Granit & Cabinet

Super AC Repair

專業安裝,維修

家用/商業冷暖氣

lohn Moore專業技部

小水爐.洗衣機.烘乾

832-518-9803

兄弟冷暖氣

專業維修

安裝,保養

各種冷暖氣系統

24小時服務,經驗豐富

質量保證,價格合理

中興鐵工廠

30年專業經驗,質量保證

方盜門窗,冷氣機防盜罩

停車棚,雨棚,涼亭金屬構

件平台,鐵架等製造安裝

通 國/粵語: 楊先生

832-335-7588

庭院護欄,車道大鐵門

学裝.7天24小時服務

屋頂專家風災冰雹索賠專家 大小工程,質量保證 冤費估價. Min Park 832-202-8432



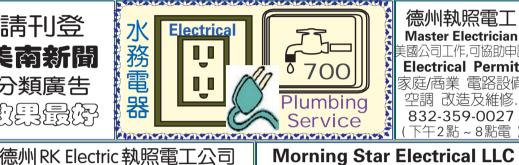
振芳傢具公司 ●專結量身定做餐館? 種尺寸不同形狀 Boots 事業團隊翻新各種餐 館Boots及椅子 可上門服務,品質一流 832-335-2473

281-501-0575 永興地板

款式多樣,價格便宜 專業師傅安裝,保證滿意 復合地板,安裝費 **90**¢/呎 9730 Town Park #55 832-582-9896 832-605-1307

United Kitchen & Bath LLC 事營各種實木櫥櫃 各種材料台面(花崗岩 大班 造石英石等)及各種上下台盆,廚房衛浴 至其後新,新房廚衛設計,免費測量,免費設計 負責安裝,價格合理,保證質量. 公司地址 12344-H Gulf Freeway, Houston, TX77034 713-910-0218 713-628-9392

832-540-2158 (中文) mail: unitedkitchenbathhouston@gmail.com 德州執照電工



Electrical Permit 家庭/商業 電路設備 空調 改造及維修 832-359-0027 Morning Star Electrical LLC

啓明星電氣工程公司 **TEML**: 275090 **TECL**:29410 美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy 建,改装,升級,檢修(電路,配電箱,變壓器,電機,電爐,電 作保證符合美國用電安全規程 713-628-8128 關耀榮洽 (國/粤/英) ●誠聘幫手

| 20年經驗,—年保修|| 專業修理、維護| 各種冷暖氣 住家商業,冷暖空調 冰箱,熱水爐. 煖風—氧化碳檢查 B費估價,7天24小(保證質量,價格公道 請電:宋先生 請雷:黃先生 832-727-8588 832-421-6698

朋友冷暖氣 陳氏專業冷氣 專業維修安裝:住家商第 冷暖氣系統 保養,維修,安裝 家電,熱水爐. 攻府執照.15年經驗

合暖氣系統,熱水器,電 冰箱**多年大公司經驗** 價格合理,保證質量, 德州執照 TACLA33326E 832-382-3580 281-236-2846 832-230-6637

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 生活電器維修,特價代理Goodman產品 N政府保險及執照, 質量保證,歡迎比較. 832-860-3388 蒲繼忠



Toner(碳粉) Ink(墨水 品質第一,價廉物美,快捷 歡迎電話訂購: 832-212-9148 Steven Zhang 張黎波

9600 Bellaire Blvd [中國城王朝商場大廳內



Garage Doors Repair. New Installation. Broken Spring, Rollers. We use heavy duty, harware in all our doors. 安裝,維修,銷售 : 住家 / 商業 車房門,自動開門機

Commercial / Residental

听有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件 超過28年經驗 專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務

(英文) 請電:713-953-1697 (中文/英文)電:713-301-1281

郭耿良照相 移民局特定,合格綠-

像 護照保證通過,40年經驗

監控系統安裝 安全監控系統

上門修車

~ 24小時服務 ~

收舊車,

云水遙

新人連綿,年青漂亮

活潑可愛,熱情周到

耐心服務. 君莫失緣

真愛台北

全面換新,技藝超

保證回味無窮

不枉此生來一回

346-303-2961

按摩店誠徵

男女按摩師

多年老店,生意好

I於越南區,小費高

不加班,不熬夜

全工或週六日半工

281-988-6771

KATY 按摩店

正規床店

白人區 小費好

兼職或全職均可

月入5000以上

有執照優先

832-600-8022

外送按摩請人

請下午5點後電:

818-208-0444

位休士頓及外州

45以下 有經驗

2016年1月30日

Saturday, January, 30, 2016



Classified AD. Email: cla@scdaily.com FOR Car for sale

2008年BMW 328 | 跑車出售 保養佳,如新車, 好價錢。 詳情電治

BMW好車自售 800 汽車 色,4門,78000哩, 713-392-5544

舊、壞車

動或不動

保養修理 **Auto Repair** 專收購舊車壞車

雷射除痣

* 好純眞

好溫柔,好漂亮

看一眼就難忘

按摩手法一流

9404 W.

Sam Houston S, Pkwy

Houston, TX 77099

*盛開牡丹

水床鹽奶浴

3名佳麗,年輕漂亮

定期更換,讓您體驗

不—樣的超值服務

午11點-凌晨2點

美南新聞 分類廣告

713-818-6598 | | 各種品牌小車,貨車

漂亮美妹

剛到休士頓

年輕漂亮身材好

服務周到

營業到凌晨3點

特色按摩

幫您釋放壓力和疲勞

項約:281-933-6666

8030 Boone Rd. #A

●另請年輕按摩小姫

*床腳店請人

休士頓南部海邊

誠請**有執照按摩師**

工多,小費好

客人素質高

意者請電:

562-409-4438

誠聘按摩師

有經驗,有執照

Downtown 市中ル

意者請電:

慢好,客人素質高

●附設專業美容

老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,肉球/紅

血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的

斑斑點點,疙疙瘩瘩,99%各種衍生物均可除去

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫

6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)

專業經驗按摩師爲您服務 lovely and good time

上門修車 24小時服務 開車鎖,上府修車 20年維修經驗. ●配有專業修車電腦 請電:林師傅 646-982-9619 超級雷射(激光)除痣斑 最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除

大波妹

性感大波妹妹

身材好

超級服務

休士頓中國城77036

歡迎來雷

832-766-2919 832-441-5314 832-217-4643

Lovely 辣丁

辣丁;亞洲 女孩

|氣質高雅;雍容華貴

深度服務. 電話

713-391-6807

832-940-1197

應聘按摩師

 $\mathop{oxtilde{oxtilde{\square}}}$ Richmond $oxtlde{oxtlde{\bot}}$

5檔白人區,有耐心

性格好,年齡45歲以一

有執照者優先

客源穩, 小費好

713-532-0025

聘執照按摩員

位西北高尚老美區

正規床店,絕對色免

生意忙,小費高

意者請電:

換機油\$16.99 年檢\$25 "鈑金部"多有折扣 開車鎖,上府修車 鈑金噴漆、修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務 Lee Enterprises Complete Auto Repair 「手車交易.價平 **713-966-0696** 電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 8點~6點 TATALA CALLACATA CALLACATOR

David 韓師傅 請刊登 美南新聞 分類廣告 **爱是果婚**

節日獻禮

大波魅惑

胸湧來襲

性感尤物

832-526-6300

● 另聘小姐

新新新

新到年輕漂亮新小姐

全新服務,全新享受

7921 S. Gessner,

純正規床腳店

北邊, Spring區

女按摩師,有身份.

713-367-7083

713-371-2571

生意穩,租金低.

高檔按摩店

位高尚白人區

誠聘按摩師

意者請電:

按摩店請人

立夏威夷,聘會英文

有執照**男女按摩師**

808-989-8381

808-879-8898

Kihei, Hawaii 96753

·費好,誠徵**有執照**

謂: 早9點~晚10點

1000 Massage **Service**

奶茶妹妹 19歲活潑可愛 **王輕漂亮,身材高挑** 手法一流,服務周至 歡迎來電:

346-303-7565 真的這麼好! 歡迎您的到來,

給您家的感覺

消除您的疲憊

電話:832-293-5598 解除您的煩惱 832-287-6309 Houston, TX 77036 ●另請年輕按摩小姐 (Gessner/Beechnut)

正規按摩店

位休十頓, 誠招男女按摩師 距中國城35分鐘 要求:有丁卡.熟手 住宿或開車均可 女包底\$80. 色冕 832-641-2915

*高檔床腳店 位於San Antonio 成請**熟手女按摩師** 小費好,收入高 意者請電: 832-348-3738 | 210-566-5556

房租便宜,

招按摩合伙人

電話:

832-818-3589

*賺錢床腳店售

位Woodlands

高尚白人區,

裝修高級豪華

客源穩定,小費佳

歡迎看店. 意者請電

美甲師

Driving Schoo 聯合搬家公司 招按摩合伙人 區好, 工多,

公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 **免費估價,價錢便** 713-270-2050國臺灣

(O)281-933-1555

(F)281-933-2953

包裝及自用車運送。

Transportation

●政府合法執照.25年經驗

好運來搬家 〉寓,住家,公司,倉庫 經驗豐富,包您滿意 兒費估價,全美運輸 設備最全,價格低廉 713-505-8089 832-367-1558 unitedmoving.tx@gmail.com 通:國/英/粵語

西南搬家

www.swmdco.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

靑少年筆路試班

32小時上課,14小時學區

2/22 開新班(星期一)

下午4:30-6:30pm

5~18歲).請提早登記

832-633-5555

9600 Bellaire#120

*Car Service

醫院及休士頓地區

辦證機構,賓客接待等

均可提供接送,

專車服務,價格優惠

安全準時.電:兪先生

832-380-0247

最省接送

干朝百利駕校

\$58 832-613-4007 Amy

*台灣接送優惠

30年經驗,專業服務

安全準時

市內外長短途

24小時短訊/電話

預約專線:梁

646-267-2615

廉價接送

機場及訪友購物

長短途,安全可靠

服務週到,

收費最便宜

713-773-2288

909-331-9296(手機

老廣交通

24 小時服務熱線

832-495-6340

~廉 價 搬 運~ **究費估價,在休斯頓** 己有20年搬運經驗 意者請英語電:Tony 281-879-9116

工作保證,信譽第一. 24小時服務 832-561-7776國832-792-8337越英 ● 台灣分公司 832-875-4982 四季搬家公司(當天來電,當天搬) 府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

品質保證,誠信可靠,26年專業搬家經驗, *價格便宜(當天搬運) * 免費估價 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣台 英文電洽: 281-903-7688 832-867-546 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.con

蜀美交通

機場,賭場,購物,旅

中短途24小時接送

請電:柏先生

281-919-6750

微信:1281–919–6750

平安交通服務

機場,賭場,法庭

3民局,領事館,打指模

教會, 所有交通服務

誠實+安全+可靠

華姐24小時專線

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送

誠信可靠,安全準時

多款車型,優質,價廉

Transportation

華人接送服務

機場,碼頭,市內外

—切接送服務.

成信,安全,可靠,快捷

281-730-6563

四川交通

場碼頭,購物記

旅遊觀光,

長短途接送,

安全、誠信、快捷

24小時熱線:高先生

2016年1月30日

Interactive 政府資助互動英語學校

-般只需三個月左右,即可用英語與別人溝通。增設托福試補習班

華人代表 832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐)

校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081

學校總機:713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

幫外國護士快速拿證

無需美國學歷

高年薪,短期培訓

考美國藥房助理證

推薦就業.肯維培訓

1-888-939-6996

德州帶槍執照

可在全美35州携帶

E課程半天完成 **\$9**9

各式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1

(黃金廣場內)

281-236-4723

Pet Grooming

Driving School

800

報關師*稅務師

\$關報關師**薪達5-10萬**|

訊執照掌握技能,休斯

頁工作多,IRS稅務師讀

因人公司報稅**查**稅權和

等同 CPA.無需學資歷

1-888-939-6996

Gun License

T考駕照,換4年駕

車牌,車保險半年\$100

312-493-6878

312-848-6888

安全班學校

消法院罰單.保險排

謝老師(DS#5391)

中文上課,\$40

每周二、三、六有班

9am~3pm.MT駕校內

6201 Corporate Dr.

832-863-8882

Discount Movers

趙教練筆試班-成功駕校

筆試及路試, 皆用中英文授課

態度親和,教法新穎.

請洽:趙敎練

713-277-5790

832-859-2519

十八輪大卡車培訓

把更多的中國人變成藍領貴族!是我們的

解決!對筆試、路試望而生畏,我們來解決

到這裡從不會英語開始,直至拿到駕照.

讓中國人佔領這塊高地!盡早進入美國夢

電話:832-834-2371

FC駕照工作,月入\$3500雷:903-707-9098

願望!想當十八輪大車司機,英語不行,我們

照常天取,考美國貿

政府授權.諮詢肯維培

本校是—間正規學院,在本校良好條件的校舍內學習英語,

本校接受1-20海外留學生. 每**五週**都有新班開課. 諮詢請電

Saturday, January. 30, 2016

美南新聞

分類廣告

Gun License

寵物美容 \$19.99 赶

寵物洗澡 \$9.99 起

寵物寄養 \$11.99 赶

收購、出售各種寵物

名犬 免費對外配種

12825 Westheimer

832-619-1129()

832-988-8659

A 牌駕照班

中英講解 雷腦練習

1/29下午:簡介說明會

7001 Corporate Dr #213A

Houston, TX 77036

雷:832-863-8882

地址

荆課⊟: 2/1.

王朝百利駕校成人筆試班

成人筆試班:保證1天通過. 英文教課,中文翻譯

學員必需 18歲以上,每星期 二、五、六上課

9:15am-4:00pm, 務必準時.

學習和筆試一天完成. B1, B2簽證均可考試

832-633-5555 周 713-835-8585 菲菲

9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036

休十頓百利大道9600號,王朝超市商場內120室

FOR A FOR A FOR A FOR A FOR

Moving Service

中信搬家公司(當天電話,當天搬)

「府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可

公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

先鋒英文培訓中心

Pioneers' ESL Center

10人小班授課,真正的情景問答式教學

· 孝重強化語音、聽說等實用技能。牛津英文教材

281-658-1529(Luck) 480-233-6057(Bobby

6220 Westpark Dr. Suite 183 Houston, TX 77057

網址:www.pioneersesIcenter.com

Insurance

德州手槍牌照

申請合法隨身携帶

由資深專業人士

2民或綠卡者皆可

意者請雷:

832-858-0228

JuJu's寵物美容

美國專業資格認證

=工剪毛,寵物託管\$20

精心照顧,收費合理

近糖城及休斯頓

281-818-8809

281-496-7878

9:30am-3:30pm

5) 特快路試排期

2) 15-17歲—站式過關駕照到

3) 18-24歲—站式過關駕照班.

■ 4) 成人特快駕照(筆試,路試2天)

6) 安全班(消除交通罰單,保險折扣)

中英文授課,

*全方位的保障

不用體檢的萬全保

●擁有重大疾病

●6項功能不能自理

●養老 ●身故保障

機會難得. 請雷:

832-638-2338

手槍敎練班

全種類手槍結構原理

介紹,如何安全地(隱嘉

式或公開)配槍,突發事

槍戰中如何自保訓練

提供全套貓、狗服務

請電:281-741-8859

11394 Westheimer/8號

346-303-0387

●專業資格認證,

經驗豐富,

12624 Briar Forest Houston, TX 77077(近中國城)

*MT駕校筆試班/安全班

1) 成人中文筆試班 (二,三,四,五,六)開班

(筆試,駕駛練習,路試全在本校進行)

休市校址: 6201 Corporate Dr (企業路

達拉斯分校: 3201E,Pioneer Pkwy #35

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家

專精回台 及 東南亞,每周往返

*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險

*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱

德州分公司 1-281-265-6233

www.luckymoving.com

760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478

汕照∶DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022

03-327-5533

*門對門服務,有倉儲可供存放

● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656

● 紐澤西分公司 1-732-432-4288

832-863-8882 (謝老師 DE5391

旅游探親. B1.B2 L1.L2 均可考駕照

件時快速拔槍射擊課

*接送*住宿* 機場,灰狗站,移民局,領事館, 接送兼翻譯,機場超低價。 拼車,回程車30%折扣 ●安排長短期住宿● 安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)

老余接送

機場,市內外接送

誠信安全、準時可靠

價格公道

歡迎預約

二十四小時專線

832-289-7605

好運來接送

幾場,碼頭,購物,旅遊

長短途接送,安全準₽

~ 您 想 ~

省錢,省心,省力,省時

請找我 保您滿意

*飛洋翻譯接送

跑腿服務 832-526-6599 832-913-9286 832-421-6698

安達客運

機場接送,探親訪/

旅遊景點,安全準限

8人座本田奧德賽

可代客翻譯塡表

713-494-5236

家庭影院及高檔音響安裝

康樂接送翻譯 長短途,機場,碼頭購物

小陸機場接送

機場碼頭,市內接送,

老人就醫,購物訪友,

~歡迎預約~ 精通: 國,粤,越,英

安全+準時+周到 **可代翻譯** 832-909-8680

中興接送 接送服務 長途旅行,機場碼頭 機場,碼頭,巴士站 士接送,市內購物 24小時服務 全新8人座Sienna. 安心+放心+準時 安全+誠信+快速 ~ 24小時服務 ~ 歡迎預約: 朱先生 歡迎來電預約:

| 832-701-8792 || 713-469-8305 || 713-505-8089 || 713-584-9588 832-242-1171 接送翻譯導遊

機場,移民局, 名牌村,醫院,駕照, Galveston,太空中心 歡迎來電預約:

713-480-7176 7人座新車

凌志機場,賭場 【只收\$150)接送 精通國/粵/英語 見光地陪,24小時恭候 聯系人:Michael Transportation 857-225-3934 江蘇交通 Transportation 丁先生

登廣告專線: 281-983-8151

*誠 徵 老 伴

女,57歲,150公分,有身份,

工作中, 誠徵 55-62 歲的老來伴,

不煙酒, 住休士頓或糖城.

意者請電或簡訊:

832-940-3471

有執照修甲師 近Galleria 意者請電:



機場,碼頭,購物, 旅遊,各種接送 832-630-3520

713-874-4235

832-282-1118 安全,準時,誠信,周到.

機場碼頭,長/短途接送 832-382-5645

有4人7人座服務

保證最低價

Translation

羽譯:醫療,保險,法院 移民,商務,合同等

及各種接送 價格合理.諮詢電話 832-349-4992

同時代辦證件

Translation

登廣告專線: 281-983-8151

HFE正規按摩學校 500小時按摩課程培訓 (MS0098 ● 1/04/16 開晚班, 5pm~10pm

●按摩執照更新班, 中文: 832-722-8880 何先生 ⊥:4141 Southwest Fwy #510

Houston, TX 77027

FMS德州正規按摩學校招生 500小時按摩課程培訓(MS1002),中英文授誘 ●01/15/2016開新班(白班), 3個月內畢業

招生中

瑞士按摩/日式指壓/泰式踩背/物理運動按摩

孕婦按摩 / 足底反射 / 執照更新班

每月15日 起每週開班: 曰班 / 夜班

***** 提供大量高新工作機會*****

二人以上報名者有優惠折扣

聯係電話: 346-303-0387

1000

●輔助全美聯邦考試,學費優惠,免費接機 ┃●按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm 敬請預約:713-771-5399 全身按摩\$25/時 地址:**6105 Corporate Dr.**

|| 徳州衛生廳指定,實戰按摩手法班 832-863-8882 謝老師 | Phoenix 正規按摩學校冤費招生

學校提供 "全額獎學金" 合格申請者 中/英文講課,

報名專線 詳情請電: **832-892-9618** Demi 832-790-8485 Sean

832-892-9618 Demi **832-790-8485** Sean 713-781-0140 辦公

提前預約報名享折扣



1000

Registration

奥巴馬保喷

專門代理申詢

WASHINGTON 8: 200

616-YEO

教 授 英 文

如美國人,資深英語家庭教師,教授日常美國

會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可

*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***

skype id = david.b.browning

713-666-3839 281-587-6912 布朗弩

5338 Beechnut St. Houston, TX 77096

http://davidbrowning.trustab.org

專門代理申請奧巴馬醫療保險

1**1/1/15-1/31/16**截止.2016年度沒有參加醫例

成人或者2.5%家庭收入中較大的數作爲罰款.

在11/1-12/15期間登記和續新的計劃將於

1/1/16 生效. 請速與資深代理 Mandy Li 諮詢

電話 832-786-0038 微信號 6504300309

Registration 🖳

可以在160多個國家

合法使用,可以

和車、買車、買保險

辦加州,新墨西哥州駕與

469-286-5292

1-888-891-3233

微信:samwu2388

Defensive Driving

鋼琴教學

於Mrs Tomfohrde

E教材,可到府上授課

服務地區:Katy及糖城

281-620-9597

281-619-8797

N州轉換,本州延期

新考需四份證件

包接送,成功後收費

206-992-5618

糖城 QQpups 寵物店

●美容: 為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型

●寄養: 為狗狗提供—個溫馨安全的家。

●專賣: QQ 寵物店 自行培育的各種顏色的

281-313-0824 281-763-2198

店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁

美南駕校

專業教練駕照考試班. 中文普通話授課

保送筆試,筆試後3天,可考路試

在本校筆試的學員, 路試優惠.

星期二,六,10am-4pm,

B1,B2旅遊簽證,可考駕照

7001 Corporate Dr. #203

832-277-7226 王先生

茶杯型、玩具型、迷你型**貴賓犬**。

ignite_texas@yahoo.com

*美籍(成長) 華裔男 49 高5'10",重145磅

周日早8晚5, 周末活動廣泛 徵婚 39-45, "愛心" 的女性, 請電或留言 : 713-429-4436

受魔**告專線: 281-983-8151**

登廣告專線: 281-983-8151 *女士徵婚

女公民,37歲,157公分,96磅 美麗善良,有修養, 大專, 自營投資公司 誠尋35歲以上,50歲以下,單身男士 爲人生伴侶,生兒育女,開枝散葉. 有誠意者請電: 713-456-0979

女士徵婚 垫暢,女,52年出生,喪偶,本人長期經營餐

飮業,事業小有成功。子女成家立業,生活 無憂,備感欣慰。現覓知書達理,性格開朗 男十爲伴,相互關愛,攜手共渡愉快晚年。 聯系電話:832-814-8207 中國聯系電話:1878-858-0267

KING SPA誠聘員工 誠聘●全工**男女按摩師**多名 ●晚班男女按摩師 ●檯接待員: 會說英文 需有經驗,包底薪 按摩店/美容院 🎘 出租或出售或合作。 Massage Store For Sale *出售按摩店 個按摩房,3張腳椅 生意好,房租低 意者請電: 713-505-3927 ●另招**女按摩師** 賺錢按摩店售 Katy好區,有大執照 5個按摩房,4張腳椅 1間淋浴房 生意好,小費高 因東主回國急售

FOR 一律高價收購 中英粤越。電話 Car for sale 薇薇安經絡推拿 道可道,按之道, 名可名,健之名, 精益求精的手法

713-482-9267 *專業按摩 專業按摩師 盡心爲您服務,幫您 咸輕全身疼痛和疲勞 832-455-0178 深造力推,緩痛療: 用雙手理乾坤 48歲以下女按摩師 832-715-6581 無經驗可培訓.

好溫柔 *白房子* 真美麗,真溫柔 真純樸 請君—試 12320 Bellaire

技術一流 服務周到 價錢合理 Blvd. SuiteB6 | 832-605-2157

281-639-0654 *正規床店(色冤) **HIRING** 離中國城20分鐘 誠招女按摩師 for Massage 月入\$4500以上 需白行開車 上班 有身份,可報稅 帝主、半工. 請電

832-618-6269 Constitution and the second 聘執照按摩師 誠聘女按摩師 誠聘按摩師 位 River Oak,高檔汐 老美區,客源穩定 極繁忙且安全地段 生意極佳,小費好 誠聘**有執照**旦專業 需有執照 的按摩師.需少許英文 意者請電: 薪優(付日薪). 請電

誠聘一名按摩師 無車可接送, T提供住宿. 請雷: 832-443-8649 832-294-5450 281-531-6689 誠聘女按摩師 位聖安東尼奧

設計費另計,黑白/彩色一律同價

*老店出售

.個按摩房,設備齊:

租金超低 \$815,

因家中老人病重

急需回國出售

意者請電:

500 張

\$55

Massage School

招生中

1000

專精按摩執照

個人及開店執照

申請,更新,補換,諮詢

按摩執照更新班

按摩手法加強班

832-800-8466

832-542-3468

●另請女按摩師

老美區,

誠聘按摩師 成聘女按摩師,收入豐 需有身份,品德佳, 氣質好,年齡不限.

投摩店/美容院

*床腳店出售

立Spring區,2年店

: 個按摩房,4張腳床

1100 呎,新裝修

客源穩定,小費好

月租\$1100,包水費.

因東主有事,急轉讓.

1000張

\$85

名片特價中 281-983-8152 1000

出租或出售或合作

Massage Store For Sale

誠請前檯 按摩店誠請前檯 Galleria 高尚白人區 □作: 下午1-7點, 誠聘全工按摩師 必需有德州執照 付日薪. 意者請電 意者請電或留言:832-600-1268 210-606-5196 713-245-6254

〖Heights 區Love's 卡車┃聖安東尼奧,正規按摩鬥

占旁,離中國城25分鐘,▋轉讓,黃金地段,人氣高

200 呎,4個房間,2個椅子

生意穩,小費高,

因另有生意,忍痛割愛

●另招聘女按摩師

832-217-4439

做

\$

832-588-2501 281-716-2866

位Woodlands ●另請女按摩師 626-888-0846 *按摩店轉讓

Z休斯頓中國城中/

地段床腳按摩老店

生意穩定,環境優雅

設施齊全.租金平

SPA 轉讓

生意好,客人素質高

小費好,營業中,

S種執照齊全,接手B

可放心繼續營業

月收入 \$10000-\$20000 年齡不限 *賺錢按摩店售 因東主遷居,欲轉讓 6年老店,純老美區

老店出讓

位Westheimer

豪華裝修

意者請電

*按摩院廉售 45 北,全新裝修 1200 呎,3 個按摩房 酒定生意,記錄良好 5個按摩房,有淋浴 房租低廉 請電:無誠勿擾

有意者請電: 713-777-7219 :832-786-0038<mark>| 832-588-8861</mark> 713-367-3598 按摩店出售

713-292-6697 急售純腳店 League City,TX 好區,一年新店 3按摩房, 2腳椅

45 北,大機場附近 開業不到一年 位老美 Kroger 內 需信用好,個人原因 超低價出售 請電: (非誠勿擾 713-269-3383

因東丰回國 詳情請電 美田

/ Dairy Ashford 1 衛浴, 1 淋浴 誠聘 一名

210-601-9962 | 832-283-5858 | 281-229-5559

Salon Service | 832-552-2898

包括按摩椅,腳盆,畫, 霓虹燈按裝. 量大從優. 請電: 832-662-8224 626-382-9251

FOR SALE ●另有按摩店出售, 價格面議 **Massage School** 招生中

Massage School 1000

訂作按摩床

及按摩設備出售,

按摩穴位反射治病療法學習班 學習手足耳穴位及反射區,治療疾病很有幫的 由資深按摩師導師美國中醫針灸碩士謝老師親自教 催一政府特准資格開班,分初中高深班.執照按 師可作更新用.聯邦按摩師牌照考試速成班 100%按摩師牌更新班 ,請電話預約班期.地點 地址:7001 Corporate 二樓, #213A(美南銀行行

必需能在課堂上,協助中英文翻譯。 結業證書可用於參加州聯盟認證考試, 成為有合格牌照的按摩師。



Phoenix Massage School

政府認證正規按摩學校

●開課時間: 2/9, 3/21(隨時可報名)

●本校成立於1986年,有將近30年辦

校總部地址:中國城好運大道上

網址: www.themassageschool.com

●畢業證書可用於申請按摩執照。

學歷史, 學校編號 MS0008.